Cena gazety: 3,99 zł (5% VAT) Nr 22 (1076) 28 maja - 3 czerwca 2024 r.

ISSN: 1644-0579
Nr ind: 288764
N 1481

facebook.com/NOWaGazetaBilgorajska

NOWa gazeta biłgorajska

Teraz jesteśmy co tydzień!

nowa@gazetabilgoraj.pl www.gazetabilgoraj.pl

Tak Biłgoraj szalał na Dniach Miasta

STRONA 12

Mnóstwo ludzi bawiło się przy scenie BCK. A na Dniach Miasta wystąpił m.in. zespół Kombi

Biłgoraj / Aleksandrów / Biszcza / Frampol / Goraj / Józefów / Księżpol / Łukowa / Obsza / Tarnogród / Tereszpol / Turobin / Potok Górny

Wójt gm. Biłgoraj z pensją wyższą od burmistrza

STRONA 6/7

Wójt Aleksandrowa dostał najmniej z nowych

Dariusz Świerczyński
wójt gminy Biłgoraj
19 470 zł

Wojciech Gleń
burmistrz Biłgoraja
17 930 zł

Andrzej Borowiec
Wójt Aleksandrowa
17 075 zł

Pierwsza Komunia Święta w Biłgoraju

To już ostatnia w tym roku Pierwsza Komunia Święta w Biłgoraju. Tym razem w parafii pw. Chrystusa Króla

Oni będą reprezentować powiat na festiwalu w Kazimierzu Dolnym

STRONA 5

Zespół „Zamszanki" z Zamchu jedzie na prestiżowy Ogólnopolski Festiwal Kapel i Śpiewaków Ludowych

Frampol podtopiony. Musieli interweniować strażacy

STRONA 18

Straż pożarna musiałą we Frampolu rozkładać worki z piaskiem, żeby zatrzymać wodę

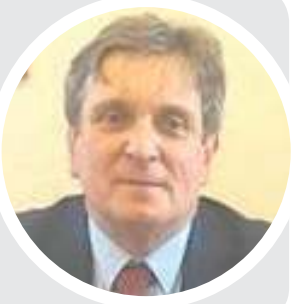
BIL

Koncert disco-polo podzielił Biłgoraj. Co z piknikiem?

STRONA 4

- Nie opuszczajcie Biłgoraja 2 czerwca - apeluje organizator koncertu Marzena Banach

- Nie można narzucać komuś takich warunków, że my mamy wykonać nawet coś, co jest niezgodne z prawem - mówi Stanisław Kowalczyk (dyrektor BCK)



R E K L A M A

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

Biłgoraj ◦ ul. Kościuszki 50 ◦ ul. Pojaska 3

- Poradnie specjalistyczne
- Badania laboratoryjne
- USG
- Doppler
- RTG
- Echo serca
- Holter
- Spirometria
- Mammografia
- Cytologia
- Medycyna pracy

Punkt wymazowy Covid-19
ul. Kościuszki 50 (PARTER)

tel. 84 686 95 33
luxmedlublin.pl

eprasa.pl 7decab4686

S T O P K A

NOWa biłgorajska

„Nowa Gazeta Biłgorajska"

Wydawca:
Wydawnictwo Wspólnota
Mateusz Orzechowski
Wygnanów 20,
21-306 Czemierniki

Kontakt:
Mail: nowa@gazetabilgoraj.pl

Redakcja
Mateusz Orzechowski
(redaktor naczelny)

Tomasz Zalewa
(redaktor prowadzący)
791 132 007

Natalia Raćaitis
780 029 973

Kacper Kyc

Współpracownicy:
Michał Kańkowski

Marketing i reklama:
Anna Borowiec
(dyrektor ds. marketingu)

Anna Mokrzycka
tel. 691 782 434,
mokrzycka@24wspolnota.pl

Ogłoszenia i reklama:
Agata Badziak
tel. 517 070 803,
badziak@24wspolnota.pl

OGŁOSZENIA DROBNE DO GAZETY PRZYJMUJEMY:

BIŁGORAJ
Armii Kraków 84

JÓZEFÓW
ul. Wojska Polskiego 6

MASZ TEMAT?
ZADZWOŃ
791 132 007
780 029 973

ZNAJDŹ NAS NA facebook

GWIAZDKI I SZPILE

Gwiazdki i szpile to nasza nowa rubryka, w której co tydzień podsumowujemy osiągnięcia i wpadki osób bardziej i mniej znanych w naszej powiatowej społeczności.

Za osiągnięcia przyznajemy gwiazdki, za wpadki szpile. W skali od jednego do pięciu.

Po dwie gwiazdki otrzymują Julka Fusiarz I Malwina Siek, uczennice Szkoły Podstawowej im. św. Jana Pawła II w Goździe Lipińskim (gm. Biszcza). Dziewczyny pojechały do Michałowa na Wojewódzki Konkurs Wiedzy o Janie Pawle II pod hasłem „Jan Paweł II Wielki 1920-2005" i go wygrały.
Konkurs miał na celu uczczenie 104. rocznicy urodzin Karola Wojtyły, popularyzację wiedzy o życiu i świętości Jana Pawła II oraz motywowanie do naśladowania św. Jana Pawła II.
- Naszą szkołę reprezentowały uczennice klasy VII – Julia Fusiarz i Malwina Siek. Po rozwiązaniu testu konkursowego dziewczęta znalazły się w dogrywce. Ostatecznie Malwina zajęła I miejsce. Nauczycielem przygotowującym dziewczęta do konkursu była Elżbieta Siek. Serdecznie gratulujemy sukcesów – przekazała dumna szkoła z Gozdu Lipińskiego. Gratulujemy!

Dzień Dziecka w galerii Biłgorajskiej. Szykuje się sporo atrakcji

Szykuje się darmowa impreza w Dzień Dziecka w Galerii Biłgorajskiej. Start w sobotę 1 czerwca o godz. 15.

Dla najmłodszych organizatorzy przewidzieli darmowe tatuaże, koło fortuny, warsztaty tworzenia przypinek, konkursy z nagrodami i dyskotekę z pluszakami. Wstęp oczywiście wolny.

Natalia Račaitis

fot.plakat

Biłgorajski staruszek ma już 90 lat!

Trwa remont zabytkowego 90-letniego mostu przy ul. Lubelskiej w Biłgoraju.

- Zobaczmy, jak wyglądała ta ulica 60 lat temu - przypomina facebookowy Biłgoraj Nieznany. Autorem zdjęć jest znany biłgorajski fotograf, Daniel Błaszczyk. Most zbudowany w latach 1930 - 1934 został uznany za zabytek nieruchomy. Jego remont ma zakończyć się we wrześniu tego roku.

Jeśli macie inne zdjęcia, pokażcie: nowa@gazetabilgoraj.pl

Tomasz Zalewa

fot.Daniel Błaszczyk

Zabytkowy biłgorajski most przy ulicy Lubelskiej ma już 90 lat

Co, gdzie, kiedy?

MAJ 28 WT. — godz. 8.30 - 16, **I Spotkanie z historią,** przyrodą i turystyką w Osuchach, obok Domu Pamięci w Osuchach, wstęp wolny

MAJ 29 ŚR. — godz. 9 - 13, **Gminny Dzień Dziecka w Biszczy**, zalew Biszcza Żary

CZERWIEC 1 SOB. — godz. 13-18, **Dzień Dziecka w Galerii Biłgorajskiej**, wstęp wolny

CZERWIEC 1 SOB. — godz. 9, **Wędkarski Dzień Dziecka,** MOK Józefów (zapisy: 692 478 736)

CZERWIEC 2 NIEDZ. — godz. 14, **Piknik charytatywny dla Igi i Maćka**, plac BCK Biłgoraj, wstęp wolny (mile widziana cegiełka do puszki)

CZERWIEC 2 NIEDZ. — godz. 14, **Turniej Wsi w Okrągłem**, boisko w Okrągłem, wstęp wolny

CZERWIEC 2 NIEDZ. — godz. 15, **Tarnogrodzki Dzień Dziecka**, TOK Tarnogród

CZERWIEC 2 NIEDZ. — godz. 14, **Gminne zawody OSP gminy: Aleksandrów, Tereszpol, Józefów, Łukowa, Obsza** - stadion Obsza

CZERWIEC 3 PON. — godz. 16, **Sportowy Dzień Dziecka**, Stadion OSiR, Biłgoraj

R E K L A M A

DO WYNAJĘCIA
powierzchnia biurowa
od 15 do 50 m²
Biłgoraj, ul. Komorowskiego 25
602 127 870

BIL

eprasa.pl 7decab4686

Tragiczny wypadek w gminie Frampol. Nie żyje mężczyzna

Tragiczna wiadomość ze Starej Wsi (gm. Frampol). - Na terenie prywatnej posesji w zbiorniku kanalizacyjnym zostały ujawnione zwłoki mężczyzny - przekazała Nowej Gazecie Biłgorajskiej asp. Joanna Klimek z KPP w Biłgoraju.

Do wypadku doszło w czwartek, 23 maja.

– Przed południem w miejscowości Stara Wieś w zbiorniku kanalizacyjnym na terenie gospodarstwa zostały ujawnione zwłoki mężczyzny. Ciało zostało wydobyte przez straż pożarną. Na miejsce została skierowana grupa dochodzeniowo-śledcza. Czynności są w toku, ustalamy szczegóły zdarzenia – **informuje biłgorajska policja.**

Ofiara to 62-letni mężczyzna, mieszkaniec gminy Frampol.

– Wstępne ustalenia wskazują, że do nieszczęśliwego wypadku doszło podczas sprawdzania zbiornika. Pierwsze ustalenia wykluczają udział osób trzecich – **mówi asp. Joanna Klimek.**

Tomasz Zalewa

Spontanicznie zaczęli sezon

Fot.NGB

V Spontaniczna Motomajówka w Biłgoraju

V Spontaniczna Motomajówka w Biłgoraju

Sezon motocyklowy 2024 w Biłgoraju oficjalnie rozpoczęty. To była V Spontaniczna Motomajówka zorganizowana przez Spontaniczną Grupę Motocyklową Biłgoraj. Nad Zalewem Bojary można było podziwiać prawdziwe unikaty, był przejazd ulicami miasta, wspólna modlitwa i koncerty.

Tomasz Zalewa

W Biłgoraju dali nadzieję. Dla Igi i Maćka

Ponad 7300 złotych. To efekt niedzielnego kiermaszu ciast w parafii św. Jana Pawła ll w Biłgoraju. Kiermaszu dla ciężko chorych dzieciaków: Igi Pawelec i Maciusia Lejba. Lista tych, którzy bezinteresownie odpowiedzieli na apel, jest długa.

Najważniejsi są jednak oni. Iga boryka się z padaczką lekooporną, a wszystkie zebrane środki zostaną przeznaczone na dalszą rehabilitację dziewczynki i pracę nad komunikacją alternatywną.

U Maćka stwierdzono zespół wad mnogich: dysmorfię, rozszczep podniebienia, ubytek przegrody międzyprzedsionkowej, wadę stóp. Chłopiec był wielokrotnie hospitalizowany. Oddycha przez rurkę tracheostomijną. Na stałe karmiony jest przez zgłębnik dożołądkowy. Maciuś przeszedł kilka operacji, w tym operację wady serca oraz rozszczepu podniebienia.

- Kwota za zebrana na kiermaszu zostanie podzielona i wpłacona na konta Igi i Maciusia - **przekazują organizatorzy.**

A to ci, którzy nie wahali się, pomogli w organizacji, upiekli i dostarczyli ciasta i słodycze:1. KGW w Woli Dereźniańskiej

2. KGW Majdan Stary Majdanianki
3. KGW Ale Biszczanki
4. KGW Nasza Bukownica
5. KGW Sokołówka
6. Ciastkarnia Kann
7. Cukiernia Biłgorajska Obszyńscy
8. KGW Złote Nitki w Księżpolu
9. KGW Gorajec-Stara
10. Koło Gospodyń i Gospodarzy Wiejskich w Okrągłym
11. KGW „Harmonia" Bidaczów
12. Kgw Jagodzianki Bukowa
13. KGW Potok Górny
14. Kasia Markowicz
15. Koło Gospodyń Wiejskich w Zamchu
17. Renata Kasperek
18. Gabriela Miksza
19. Ewa Moskal
20. Wiesława Bielak
21. Grażyna Mielnik
22. Agnieszka Krukowska
23. Sylwia Grzybek
24. Ewelina Myszak-Harasim
25. Magdalena Litwin
26. Renata Zając
27. Sylwia Sudoł z mamą
28. Ewa Wolanin

Tomasz Zalewa

Fot.archiwum

Dzięki ofiarności życzliwych ludzi, którzy dostarczyli ciasta, został zorganizowany kiermasz w Biłgoraju

Fot.archiwum

Tuż obok kościoła Jana Pawła II w Biłgoraju już dawno nie było tak słodko

R E K L A M A

POLSKA GRUPA GÓRNICZA

ZAMÓW WĘGIEL NA
sklep.pgg.pl
ODBIERZ W KDW F.H.U. AGAREX

WĘGIEL
PROSTO Z KOPALNI

F.H.U. AGAREX
CIEPLICE 34,
37-534 Adamówka
tel. 534 109 219

BIL

Koszulki w Biłgoraju już czekają, a chętni?

Fot.archiwum

W takich koszulkach pątnicy pokonają tegoroczną trasę z Biłgoraja do Radecznicy

Rozpoczęły się zapisy na pieszą pielgrzymkę z Biłgoraja do Radecznicy. To 34-kilometrowa trasa zaplanowana na 15 czerwca (sobota). Są już gotowe specjalne koszulki, które otrzyma każdy pielgrzym. Podpowiadamy, jak się zapisać, a można to zrobić albo w parafii, albo online.

– Zapraszamy wszystkich na pielgrzymkę do św. Antoniego do Radecznicy! Rozpoczniemy mszą świętą o 6.30 w kościele św. Jana Pawła II. Następnie przejdziemy 34 km, aby dotrzeć do św. Antoniego. Zapisz się już dziś w parafii św. Jana Pawła II – **przekazują organizatorzy pielgrzymki.**

Jak się zapisać? W parafii św. Jana Pawła II w Biłgoraju lub przez adres mailowy za pomocą formularza na stronie i w mediach społecznościowych parafii. Koszt pielgrzymki to 30 złotych. Cena obejmuje koszulkę oraz ubezpieczenie. Zapisy trwają do 12 czerwca.

Tomasz Zalewa

Urząd Pracy Biłgoraj

Zawód, Miejsce pracy / Pracodawca	Wymiar etatu	Wynagrodzenie brutto	Rodzaj umowy
Tartacznik, Różaniec/ PLATAN	1	4 300,00 zł	u
Stolarz meblowy, Turobin	1	6 000,00 zł	u
Spawacz, Biłgoraj/ ZYCHAR	1	4 242,00 zł	u
Pracownik uboju i robioru tusz, Hedwiżyn/ ZM Wasąg	1	6 300,00 zł	u
Wędzarz, Hedwiżyn/ ZM Wasąg	1	6 500,00 zł	u
Magazynier, Hedwiżyn/ ZM Wasąg	1	6 000,00 zł	u
Spawacz, Korczów	1	5 300,00 zł	u
Elektromonter, Nadrzecze	1	4 242,00 zł	u
Elektromonter, Biłgoraj/EKOEL	1	6 000,00 zł	u
Operator koparko – ładowarki, Biłgoraj/EKOEL	1	6 000,00 zł	u
Dozorca, Biłgoraj/ GARDA	1	4 242,00 zł	u
Operator piły panelowej, Biłgoraj		4 242,00 zł	z
Policjant, Biłgoraj/ KWP	1	6 427,90 zł	mianowanie
Kierowca/ magazynier, Biłgoraj/ Diana	1	4 242,00 zł	u
Nauczyciel edukacji przedszkolnej, Turobin	1	5 769,00 zł	u

u – umowa o pracę z - umowa zlecenie

eprasa.pl 7decab4686

Disco-polo wybrzmi pod BCK? Trwa walka o charytatywny piknik

W Biłgoraju 2 czerwca na placu BCK planowany jest piknik charytatywny, w ramach którego ma się odbyć koncert disco-polo. Plakaty poszły już w świat, zespoły zaproszone. A dyrektor BCK... załamuje ręce. - Tam mają być dmuchańce, ja nie wiem, jak będą zasilane, czyim prądem. Tam mają być konie, ja nie wiem, po czym te konie będą chodziły, po tych kablach? Nie wiem nic! Nie wiem, kto zapewni bezpieczeństwo. I w takim porządku ja się dziś dowiaduję, że jest w Biłgoraju wielki koncert disco-polo - oznajmił na sesji Rady Miasta Stanisław Kowalczyk, dyrektor Biłgorajskiego Centrum Kultury.

Stanisław Kowalczyk
dyrektor BCK

Imprezę charytatywną zrobimy w każdym momencie z każdym partnerem, nawet sami, ale musi być uzgodniona ze wszystkimi parterami. Nie można narzucać komuś takich warunków, że my mamy wykonać nawet coś, co jest niezgodne z prawem.

Fot.Tomasz Zaleva

Marzena Banach
współorganizatorka pikniku

Nie opuszczajcie Biłgoraja 2 czerwca, ponieważ zapraszamy Was pod BCK Biłgoraj. To właśnie tam będziemy czekać na Was z atrakcjami. Zapraszamy dzieci na Piana Party!!!

Fot.Natalia Racaitis

Wojciech Gleń
burmistrz Biłgoraja (do dyrektora BCK):

Jeśli to jest możliwe i ma ręce i nogi, proszę uczynić wszystko, żeby to działało.

W Biłgoraju aż huczy o premierowym i, bądź co bądź, kontrowersyjnym koncercie disco-polo, który ma odbyć się w ramach charytatywnego pikniku dla Igi Pawelec i Maciusia Lejba.

Po tym, jak na początku ubiegłego tygodnia organizatorzy przysłali nam plakat, opublikowaliśmy w internecie zapowiedź wydarzenia.

Pierwszy od lat koncert disco-polo w mieście. I od razu awantura

Napisaliśmy zgodnie z prawdą, że w programie przewidziano koncert zespołów disco-polo: Veegas i Baflo. W końcu to spory przełom, bo do tej pory taka muzyka nie gościła na scenach Biłgorajskiego Centrum Kultury.

Jeszcze tego samego dnia odezwali się do nas organizatorzy z prośbą o wzmiankę o biłgorajskim zespole, który, zgodnie z programem, miał grać przed wspomnianymi zespołami. Zespół zapowiedział, że nie wystąpi, jeśli nie napiszemy o ich występie.

Obiecaliśmy organizatorom dopisać wzmiankę o wykonawcy (chociaż info o występie zespołu jest zamieszczone na załączonym plakacie), a nawet zaproponowaliśmy przeprowadzenie wywiadu z lokalną „gwiazdą".

Ale w międzyczasie przedstawiciel zespołu wystosował wiadomość ze swoimi żądaniami podszytymi... szantażem:

- Delikatnie mówiąc, ten artykuł, który się pojawił odnośnie pikniku, to nieporozumienie, jako zespół zostaliśmy zupełnie pominięci, więc w związku z tym „oberwie" się organizatorom, bo już są poinformowani, że tam nie wystąpimy, jeśli ta kwestia nie zostanie wyjaśniona i artykuł wycofany – **napisał do nas Marcin Pastuszak, zespół Tex (pisownia oryginalna).**

W rozmowie z naszym portalem „gwiazdor" disco-polo podtrzymywał swoje żądania i poinformował, że nie zagra, a następnie potwierdził to w wiadomości wysłanej do naszej redakcji. Powód? Bo „organizacja ogarnęła zaplecze piarowe w taki, a nie inny sposób, który, delikatnie mówiąc, nam nie odpowiada".

A że organizatorzy wysłali nam tylko plakat i nie mieli wpływu na treść artykułu (bo w dziennikarstwie już tak jest, że nikt z zewnątrz wpływu na treść artykułu mieć nie może), pozostaje nam tylko poinformować, że do 2 czerwca mieszkańcy muszą pogodzić się z myślą, że pod BCK nie zagra gwiazda disco-polo Ziemi Biłgorajskiej. Jeśli w ogóle ktoś 2 czerwca tam zagra...

Radni pytają o koncert

Jeszcze tego samego dnia sprawą imprezy zainteresowali się miejscy radni na sesji Rady Miasta.

- Proszę o wyjaśnienie zamieszania z imprezą plenerową przy BCK reklamowaną przez miejscowe portale, która ma się odbyć 2 czerwca. Bo te informacje są niespójne. Czy tam impreza będzie, czy nie? Dobrze jakbyśmy wiedzieli, bo nie do końca wiemy, o co chodzi – **mówił podczas sesji radny Jarosław Bondyra.**

Dyrektor BCK: O koncercie disco-polo dowiedziałem się z portali

Stanisław Kowalczyk, dyrektor BCK, przyznał, że o imprezie organizowanej na terenie, za który odpowiada, dowiedział się z mediów.

- Dzisiaj rano z wielkim zdziwieniem przeczytałem na portalach społecznościowych, że BCK jest organizatorem wielkiego koncertu disco-polo. Ani z nikim się nie umawiałem na koncert disco-polo, ani nie udostępniałem placu, ani nie użyczałem. Więc zaskoczenie tym większe, zwłaszcza że okazało się, że mają być jakieś... konie. Przyznam, że byłem zdziwiony, później zły, a później poczułem trochę ulgę, bo jeszcze się okazało, że mogą się pojawić jakieś walki MMA, zapasy w błocie, albo miss mokrego podkoszulka – **mówił Kowalczyk do radnych.**

Dyrektor podkreślał, że przy organizowaniu tej imprezy panuje totalna ignorancja.

- Impreza jest w słusznym celu, charytatywna, dla ratowania zdrowia i życia dwójki dzieci. Natomiast sposób organizacji tej imprezy jest wręcz podręcznikowo fatalny – **mówił bez ogródek Kowalczyk.**

Dyrektor wyjaśnił, że 15 maja wpłynęło do niego pismo w imieniu Zarządu Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Biszcza z prośbą o organizację pikniku charytatywnego na rzecz dwójki dzieci z Biłgoraja podpisane przez osobę, która formalnie w żaden sposób nie jest związana ze Stowarzyszeniem.

- Myślę, że pan burmistrz też został wprowadzony w błąd przez osoby, które mówiły, że wszystko jest dopięte – zasugerował dyrektor.

Kowalczyk twierdzi, że wystąpił do stowarzyszenia o ponowne złożenie wniosku, podpisane przez upoważnione osoby i wyjaśnienia. Wielokrotnie podkreślał, że przy organizacji tego typu imprezy kluczowe są kwestie bezpieczeństwa.

Dyrektor przyznał, że był umówiony na spotkanie z wiceprezes stowarzyszenia Rozwoju Gminy Biszcza na 23 maja, podczas gdy... 22 maja pojawiły się plakaty.

- Są plakaty, zespoły, które później się kłócą ze sobą - ten będzie, tego nie będzie, ten się obraził... – **zauważa Kowalczyk.**

Gdzie te konie będą chodziły? Po kablach?

Kowalczyk zapewnia, że jest gotowy organizować imprezy charytatywne, ale w pełnym porozumieniu i współpracy wszystkich partnerów. Tymczasem jest on odcięty od informacji, co jest planowane na terenie, za który odpowiada.

- Tam mają być dmuchańce, ja nie wiem, jak będą zasilane, czyim prądem, tam mają być konie, ja nie wiem, po czym te konie będą chodziły, po tych kablach? Nie wiem nic! Nie wiem, kto zapewni bezpieczeństwo. I w takim porządku ja się dziś dowiaduję, że jest w Biłgoraju wielki koncert disco-polo. O imprezie charytatywnej już się nie mówi, jest koncert disco-polo – **grzmi dyrektor.**

Pewnych uzgodnień z pewnością zabrakło, bo na plakatach promujących wydarzenie jako partnerzy wymienieni są burmistrz miasta czy powiat biłgorajski, ale nie ma Biłgorajskiego Centrum Kultury, które jest gospodarzem terenu.

- Taką działalnością możemy zohydzić nawet najszczytniejszą inicjatywę. Jeśli chcemy robić imprezę charytatywną, to zróbmy to tak, żeby to była impreza zgodna z prawem, bezpieczna, żebyśmy za chwile nie musieli robić kolejnych imprez pomagającym tym dzieciom, które będą poszkodowane w ramach tej imprezy – **grzmi Kowalczyk.**

Fot.marzena banach

Piknik charytatywny dla Igi Pawelec i Maciusia Lejb ma się odbyć 2 czerwca pod BCK

Burmistrz: Proszę uczynić wszystko, by to działało

Dyrektor wyjaśnił, że decyzję podejmie 23 maja po rozmowie z wiceprezes Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Biszcza.

- Jeśli dostanę wszystkie zawiadomienia, będę się zastanawiał, jeśli nie, to jest łamanie prawa, a ja prawa łamać nie zamierzam – **skwitował.**

Burmistrz Gleń dopytywał o spotkanie z organizatorką i apelował o informowanie o jego przebiegu. Prosił, by dyrektor pomógł organizatorom.

- Jeśli to jest możliwe i ma ręce i nogi, proszę uczynić wszystko, żeby to działało. Jeżeli pani się pospieszyła i są niejasności, to również trzeba to rozwiązać... - **mówił burmistrz Gleń.**

- Myślę, że ktoś wykorzystuje pana empatię... – **zaczął dyrektor, ale burmistrz poprosił o zakończenie tematu.**

Co dalej?

Już po spotkaniu dyrektora BCK z wiceprezes Stowarzyszenia Rozwoju Gmina Biszcza, w którym udział wzięli również burmistrz Gleń i jego zastępca, Marzena Banach, współorganizatorka wydarzenia poinformowała w mediach społecznościowych, że impreza się odbędzie.

- Serduszka, wiem, dostaję bardzo dużo wiadomości, telefony, SMS-y, co dalej z piknikiem charytatywnym. Każdy czeka na odpowiedź. I dziś Wam piszę, że nie opuszczajcie Biłgoraja 2 czerwca, ponieważ zapraszamy was pod BCK Biłgoraj. To właśnie tam będziemy czekać na was z atrakcjami. Zapraszamy dzieci na Piana Party!!! - przekazała Marzena Banach. O informacje, czy piknik się odbędzie, poprosiliśmy również dyrektora BCK, ale do czasu publikacji artykułu nie otrzymaliśmy odpowiedzi.

Natalia Račaitis

BIL

eprasa.pl 7decab4686

Zespoły z Ziemi Biłgorajskiej jadą na Ogólnopolski festiwal do Kazimierza

Fot.nadesłane

Na niedzielny koncert towarzyszący 58. Ogólnopolskiemu Festiwalowi Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym jury zaprosiło zespół „Babiczanki" z Babic

Spora grupa kapel i śpiewaków ludowych z powiatu biłgorajskiego będzie nas reprezentować na prestiżowym 58. ogólnopolskim festiwalu w Kazimierzu Dolnym.

20 maja w Centrum Spotkania Kultur w Lublinie odbył się wojewódzki etap eliminacji do Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych organizowanego w Kazimierzu Dolnym.

Po przesłuchaniu wykonawców w przeglądach powiatowych i regionalnych we Włodawie, w Suścu, Obszy, Parczewie, Drelowie, Urzędowie, Rykach, Kąkolewnicy, Żółkiewce, Pawłowie, Janowie Lubelskimi oraz Lublinie jury postanowiło wytypować do udziału w eliminacjach wojewódzkich 78 podmiotów wykonawczych. Wśród 78 nominowanych na wojewódzkim przeglądzie zaśpiewało siedem podmiotów z Ziemi Biłgorajskiej, które wygrały eliminacje powiatowe:

Zespół „Zamszanki" z Zamchu,

Śpiewaczki Natalia Kyc i Halina Szczur z Księżpola,

Lidia Dudeczka z uczennicą Mają Bielak z Łukowej,

Zespół „Babiczanki" z Babic,

Męski Zespół Śpiewaczy „Zacier" z Obszy,

Śpiewaczka Agnieszka Marta Skubis z Rogali,

Mistrzyni Józefa Oszajca z Nelą Rapą z Dereźni Solskiej.

Po wysłuchaniu wszystkich wymienionych wykonawców jury wytypowało zwycięzców do udziału w 58. Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym oraz w 58. Festiwalu Folkloru Polskiego „Sabałowe Bajania" w Bukowinie Tatrzańskiej. Wśród nich znalazło się pięć podmiotów z Ziemi Biłgorajskiej. Zwycięzców przedstawiamy na zdjęciach.

Festiwal w Kazimierzu potrwa cztery dni: od 20 do 23 czerwca.

Natalia Račaitis

Fot.archiwum

W kategorii Zespołów Śpiewaczych: Zespół „Zamszanki" z Zamchu

Fot.Natalia Racaitis

W kategorii Mistrz – Uczeń: Lidia Dudeczka z uczennicą Mają Bielak z Łukowej

W kategorii Zespołów Śpiewaczych: Śpiewaczki Natalia Kyc i Halina Szczur z Księżpola

Do udziału w 58. Festiwalu Folkloru Polskiego „Sabałowe Bajania" w Bukowinie Tatrzańskiej zakwalifikował się natomiast męski Zespół Śpiewaczy „Zacier" z Obszy

Biblioteka ma patrona. Uroczystości z udziałem czterech burmistrzów

Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Biłgoraju ma swojego patrona. Został nim honorowy obywatel miasta, prof. Jerzy Markiewicz. 22 maja odbyły się z tej okazji uroczystości, na których osobiście spotkało się trzech burmistrzów Biłgoraja.

Jeszcze w styczniu radni Rady Miasta Biłgoraja pochylili nad wnioskiem o nadanie Miejskiej i Powiatowej Bibliotece Publicznej w Biłgoraju imienia. Rada jednogłośnie zdecydowała na nadaniu bibliotece imienia prof. Jerzego Markiewicza.

22 maja odbyły się uroczystości związane z nadaniem imienia placówce. Kim jest nowy patron?

- Ojciec zawsze o sobie mówił, że jest biłgorajaninem. Swe miasto rodzinne ukochał szczególnie i można powiedzieć, że poświecił mu swe serce. Nie tylko tutaj pracował, ale szczególnie interesował się jego historią, historią mieszkańców i tym zagadnieniom poświęcił większą część swego życia. Dla nas, jako dla rodziny, dzisiejszy dzień - a więc oficjalne uroczystości związane z nadaniem bibliotece imienia Jana Markiewicza - to wydarzenie szczególne. Pokazuje ono, że mój taka i jego praca dla Biłgoraja i biłgorajan jest szczególnie ważna i nadal żywa - **mówił obecny na uroczystości Tomasz Markiewicz, syn prof. Jana Markiewicza.**

W uroczystości udział wzięły osoby związane z Biłgorajem. Między innymi burmistrzowie: Wojciech Gleń, Janusz Rosłan, Stefan Oleszczak. Odtworzono również film, na którym pierwszy burmistrz miasta po transformacji ustrojowej, Roman Sokal, wspominał profesora Markiewicza. W holu Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej im. prof. Jerzego Markiewicza można obejrzeć wystawę poświęconą jego osobie.

Natalia Račaitis

BIL

Fot.Natalia Racaitis

W uroczystości nadania imienia bibliotece udział wzięło trzech burmistrzów: Wojciech Gleń, Janusz Rosłan i Stefan Oleszczak. Odtworzono również film, na którym pierwszy burmistrz miasta po transformacji ustrojowej, Roman Sokal, wspominał profesora Markiewicza

Patronem biłgorajskiej biblioteki został prof. dr hab. Jerzy Markiewicz ur. 2 marca 1928 r. w Biłgoraju, zm. 3 marca 2015 r. w Lublinie. Polski prawnik, historyk publicysta, żołnierz AK (ps. Junior)

Fot.MPBP

Tomasz Markiewicz, syn patrona biblioteki przy tablicy upamiętniającej jego ojca: Mój ojciec poświęcił znaczną część swojego życia na dokumentowanie historii Zamojszczyzny i Biłgoraja w okresie II wojny światowej. Opisał bohaterów tej Ziemi, ale też jej oprawców, co dla wielu mieszkańców jest nadal ważne.

Prof. Jerzy Markiewicz obok pracy zawodowej prowadził bogatą działalność naukową w dziedzinie historii najnowszej, czego wyrazem jest ponad 150 pozycji naukowych i publicystycznych. Tematem szczególnym jego zainteresowań były dzieje Zamojszczyzny z lat wojny i okupacji 1939-1944. Stąd też jest autorem cyklu wydawnictw i publikacji poświęconych walce i martyrologii okupowanej Zamojszczyzny. Wynikiem zainteresowań i działalności historycznej jest jego współautorstwo w monografii „Dzieje Biłgoraja". Jest to jedyna jak dotąd tak obszerna monografia poświęcona Biłgorajowi.

eprasa.pl 7decab4686

Wójt z większą pensją od burmistrza. A radni nie dostali

Jeśli wydaje wam się, że burmistrz Biłgoraja zarabia dużo (blisko 18 tys. złotych), to zobaczcie, jaką pensję dali radni wójtowi gminy Biłgoraj. - To jest demotywujące! - kwituje radny Majewski. Dla samych radnych natomiast kasy na podwyżki zabrakło.

Na tapet w gminie Biłgoraj powrócił temat wynagrodzenia dla nowego wójta Dariusza Świerczyńskiego. Nad kwotami radni obradowali podczas sesji 23 maja.

Przewodniczący Choina: Dla nowego wójta tyle, co dla poprzednika

Przewodniczący Rady Gminy Dariusz Choina zaproponował, by pensja wójta była tożsama z pensją jego poprzednika i wynosiła **19 470 zł**. Z zaproponowaną kwotą nie zgodził się radny Jan Majewski, który stwierdził, że przyznanie na starcie maksymalnej kwoty zdemotywuje wójta.

- Zaproponowane stawki są maksymalnymi. Mówimy uczciwie, że jeśli na starcie należy mu się maksymalna stawka przewidziana przez ustawodawcę, to jest demotywujące. Bo nawet jak się wójt będzie starał, to nic mu Rada nie podniesie, bo nie będzie miała możliwości – **mówił Majewski.**

Majewski: Poprzednik na pensję pracował cztery kadencje

Radny Majewski zauważył, że wójt będzie zarabiał o 2 tys. zł więcej, niż burmistrz Biłgoraja.

- Porównanie poborów do poprzednika, który te pobory dostał w czwartej kadencji, a wcześniejsze trzy kadencje były niższe, to trochę nieporozumienie – **skwitował Majewski.**

Fot. Natalia Racaitis

Jan Majewski
radny

Zaproponowane stawki są maksymalnymi. Mówimy uczciwie, że jeśli na starcie należy mu się maksymalna stawka przewidziana przez ustawodawcę, to jest demotywujące.

Majewski złożył wniosek, by wynagrodzenie wójta ustalić na łączną kwotę 16 200 zł.

- Na start każdy pracownik życzyłby sobie tyle zarabiać – podsumował.

Tak głosowali radni

Za obniżeniem pensji wójta na 16 200 zł głosowało sześciu radnych: Wiesław Grabias, Andrzej Kiesz, Jan Majewski, Wiesław Niemiec, Robert Sędłak, Marek Sprysak. Pozostałych ośmiu było przeciw (Marek Małysa - nieobecny).

Wniosek Majewskiego został więc odrzucony. W kolejnym głosowaniu, decyzją ośmiu radnych (Tomasz Bury, Dariusz Choina, Piotr Harasim, Władysława Ligaj, Piotr Maciocha, Józef Różański, Mariusz Schodziński, Piotr Tutka) przy sześciu przeciw, wójt otrzymał wynagrodzenie w kwocie 19 470 zł.

Przewodniczący Choina zauważył, że nie jest to maksymalna kwota, bo maksymalna wynosi 20 041,50 zł.

A radni bez podwyżek...

Radni pochylili się również nad własnymi dietami. I tutaj, oprócz kosmetycznych poprawek, zmian nie było. Utrzymano wszystkie procentowe stawki jeszcze z 2019 roku.

Radny Majewski zauważył, że diety radnych gminy Biłgoraj są jednymi z niższych.

- A jesteśmy największą gminą (...). Radni miasta mają prawie dwa razy większe diety - zauważył.

Przyznał, że składał wniosek o urealnienie kwot, ale nie uzyskał on akceptacji.

- Z racji tego, że koledzy stwierdzili, że nie wiadomo, czy nasz budżet stać – podsumował.

Tyle dostaną radni

Jako że stawki radnych podane są w procentach, kwoty uzależnione są od ustawowej maksymalnej diety przysługującej radnemu gminy w danym roku. W 2024 r. kwota ta wynosi 2147,31 zł.

Radni gminy Biłgoraj w tym roku otrzymają więc następujące diety:

przewodniczący Rady Gminy - (100 proc. maksymalnej diety przysługującej radnemu gminy) – 2147,31 zł,

wiceprzewodniczący Rady Gminy (75 proc. maksymalnej diety) – 1610,48 zł,

przewodniczący Komisji Stałych Rady Gminy (68 proc. maksymalnej diety przysługującej radnemu) - 1460,10 zł,

radni będący członkami Komisji Stałych Rady Gminy (60 proc. maksymalnej diety) - 1288,39 zł.

W stosunku do uchwały z 2019 r. dodano punkt określający dietę radnego niebędącego członkiem komisji - (50 proc. maksymalnej diety) – 1073,65 zł.

Natalia Račaitis

Wynagrodzenie wójta Dariusza Świerczyńskiego:

wynagrodzenie zasadnicze
10 250 zł
dodatek funkcyjny
3 150 zł
dodatek specjalny – 30 proc.
4 020 zł
dodatek za wysługę lat – 20 proc.
2 050 zł
Razem:
19 470 zł brutto

Gmina Biłgoraj zabezpieczyła grubą kasę na tajemniczy etat w GOK-u. Ma być związany z „połączeniem pewnych funkcji i działań”

Szykuje się całkiem dobra posadka w Gminnym Ośrodku Kultury w Biłgoraju związana „z połączeniem pewnych funkcji i działań”. Sama posada jest jeszcze owiana tajemnicą, ale wiadomo, że na cel zatrudnienia „pewnej osoby” gmina zabezpieczyła właśnie 80 tys. zł... na pół roku. Możliwe, że będzie to praca na pół etatu. Na, póki co, tajemnicze stanowisko nie będzie też konkursu. -Ta osoba będzie tutaj powołana - informuje wójt Dariusz Świerczyński.

Zmiany w uchwale budżetowej to praktycznie obowiązkowy punkt każdej sesji Rady Gminy. Podczas ostatniej sesji radni gminy Biłgoraj również pochylali się nad zaproponowanymi przez skarbnika gminy przesunięciami i zmianami w budżecie na bieżący rok. Uwagę niektórych radnych zwrócił jednak następujący punkt: „Na wniosek Gminnego Ośrodka Kultury zwiększa się plan dotacji podmiotowej na 2024 o kwotę 80 tys. zł. Wynika to z planowanej reorganizacji struktur Ośrodka Kultury z dniem 1 czerwca 2024”. Radny Jan Majewski zaznaczał, że pytał już o nurtujące go kwestie na posiedzeniu komisji, ale nie uzyskał precyzyjnej odpowiedzi, dlatego ponowił pytanie.- Kto jest inicjatorem reorganizacji - wójt czy Ośrodek Kultury? - **dopytywał radny.** Majewski sprecyzował, że jest to plan dotacji na pół roku na zatrudnienie osoby i na ten cel ma zostać przeznaczone 80 tys. zł. - Dlatego chciałbym, aby wszyscy otrzymali informację, na czym ta reorganizacja ma polegać, czy na zwiększeniu etatów, czy na nowych... - pytał radny. Zdaniem Majewskiego takie rozwiązanie, jak dołączenie komórki sportowej do Ośrodka Kultury, nie wymaga kosztów, bo opiera się na przeniesieniu osób już zatrudnionych na samodzielnym stanowisku. - A jeżeli jest 80 tys. zł na pół roku, to ja rozumiem, że to jest zatrudnienie. Chciałbym wiedzieć, w jakim charakterze ta osoba będzie zatrudniona - **drążył Majewski.** Wójt Świerczyński wyjaśnił, że reorganizacja będzie dotyczyła nie tylko GOK-u, ale również obejmie wnętrze gminy.

- I na tę reorganizację potrzebujemy w celu połączenia pewnych funkcji i działań jednej osoby. Będą pewne przesunięcia pewnych obowiązków do GOK-u. Być może będzie to pół etatu, ale to wszystko jest w kwestii rozważań - przyznaje wójt.

Jakich obowiązków i jakich funkcji mają dotyczyć przesunięcia - nie sprecyzował. Radny Wiesław Niemiec chciał wiedzieć, czy to będzie jedno stanowisko i czy będzie zorganizowany konkurs na to stanowisko. - Ta osoba będzie tutaj powołana - **poinformował wójt.**

Natalia Račaitis

W Biłgoraju radni podzielili obowiązki. Kto i czym się zajmie?

Biłgorajscy radni podzielili się obowiązkami. Bo praca radnego to nie tylko udział w sesjach, ale przede wszystkim komisje. Zerknijcie, kto zajmie się pieniędzmi, sportem czy kulturą i do kogo trzeba się teraz uśmiechać. Co ciekawe, najwięcej chętnych było do pracy w... Komisji Skarg Wniosków i Petycji.

Podczas ostatniej sesji Rady Miasta to Komisja Skarg Wniosków i Petycji rodziła się w największych bólach. Początkowo miała mieć pięciu członków, ale po wniosku radnego Janusza Rosłana zdecydowano, że będzie liczyła siedmiu radnych. Zgłoszono dziewięciu kandydatów.

Po długim głosowaniu w skład Komisji weszli:
Andrzej Łęcki
Adam Skakuj
Tomasz Bednarz
Jan Skrok
Adrian Hajduk
Joanna Solska
Jarosław Bondyra

Wybór kolejnych komisji poszedł już sprawniej: radni zgłaszali pięciu kandydatów i głosowali „blokiem” i sprawnie wybrali składy osobowe Komisji:

Komisja Rewizyjna:
Marcin Mura
Jarosław Bondyra
Jacek Szubiak
Bogdan Kręt
Tadeusz Fernc

Komisja Budżetu:
Adam Skakuj
Ireneusz Bulicz
Janusz Rosłan
Janusz Wójcik
Marek Kowalik

Komisja Oświaty i Kultury:
Joanna Solska
Mirosław Lipiński
Paweł Jednacz
Jan Skrok
Wojciech Szczepański

Komisja Sportu:
Adrian Hajduk
Krzysztof Pokarowski
Irena Polak
Tomasz Bednarz
Andrzej Łęcki

Natalia Račaitis

BIL

eprasa.pl 7decab4686

Burmistrz Gleń zarobi około 18 tys. zł.

Już na start spore dodatki

Radni zdecydowali, ile zarobi burmistrz Biłgoraja na państwowej posadzie. Do tej pory znany w mieście przedsiębiorca Wojciech Gleń obracał milionami.

22 maja podczas sesji Rady Miasta radni zdecydowali, ile zarobi burmistrz.

Dla włodarza gminy takiej jak miasto Biłgoraj (od 15 do 100 tys mieszkańców) maksymalne wynagrodzenie zasadnicze wynosi 10 430 zł brutto plus 3450 zł brutto dodatku funkcyjnego i maksymalnie 4164 zł - dodatku specjalnego. Minimalnie można zaś przyznać 80% tej kwoty czyli 14 435,20 zł. (Do tego dochodzi dodatek stażowy, jeśli przysługuje). Maksymalnie (z pełnym dodatkiem stażowym) burmistrz mógłby zarobić 20 041, 50 zł brutto, czyli maksimum jakie przewiduje ustawodowca. Radni, wraz z zaproszeniem na sesję, otrzymali projekt uchwały, zgodnie z którym burmistrz miałby zarobić łącznie **17 930 zł brutto (10 tys. 343 zł wynagrodzenia zasadniczego i 7 587 zł dodatków).**

Bondyra: Skąd te dodatki?

Do projektu uchwały pytanie miał radny Jarosław Bondyra, który zaznaczył, że nie podważa kwoty wynagrodzenia, ale ciekawią go kwoty dodatków.

- Co było motywem zwiększenia dodatków funkcyjnego i specjalnego w stosunku do dodatku burmistrza Rosłana? Czy zmieniły się zakresy obowiązków, czy stało się coś nadzwyczajnego, by ten dodatek zwiększyć? – pytał Jarosław Bondyra.

Były już wiceburmistrz przypomniał, że gdy Rosłan obejmował urząd w 2002 r., zmniejszono mu wynagrodzenie o 34 proc. w stosunku do poprzednika.

- Nie chcemy tego, bo wynagrodzenie powinno być adekwatne, do pracy, ale chcę wiedzieć, co było motywem do zwiększenia dodatków? – dopytywał Bondyra.

Odpowiedzi udzieli przewodniczący Rady, Łukasz Pracoń.

- Przypominam, że swojego czasu klub PiS chciał, by burmistrz miał wyższe wynagrodzenie, a pan Marek Kopacz z klubu burmistrza zgłosił wniosek, żeby kwoty obniżyć. Dlatego to przegłosowaliśmy. To państwo zmniejszyliście wynagrodzenie swojemu burmistrzowi – dywagował Pracoń.

Pracoń: Nie należy się stażowe, to uzupełniono funkcyjnym

- To nie jest wygórowana kwota – zauważył Pracoń.

Przewodniczący zwrócił uwagę, że w stosunku do gmin ościennych burmistrz Biłgoraja może okazać się najmniej zarabiającym włodarzem gminy.

A skąd wysokie dodatki?

- Jako że pan Gleń przez lata był przedsiębiorcą, nie należy mu się dodatek stażowy, więc uzupełniono to dodatkami funkcyjnymi – tłumaczył Pracoń.

Radni 12 głosami za (Ferens, Kowalik, Łęcki, Solska, Hajduk, Kręt, Polak, Szubiak, Bulicz, Szczepański, Pracoń, Skakuj), przy jednym przeciw (Bednarz) i siedmiu wstrzymujących się (Pokarowski, Rosłan, Bondyra, Mura, Skrok, Jednacz, Wójcik) przegłosowali wynagrodzenie burmistrza Glenia na poziomie 17 930 zł.

Przedsiębiorcy w Biłgoraju nie tacy biedni

Wojciech Gleń nie pracował wcześniej w budżetówce, ale jako przedsiębiorcy i tak całkiem dobrze mu się wiedzie.

Z oświadczeń majątkowych Wojciecha Glenia wynika, że w 2022 r. z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej osiągnął dochód 622 tys. zł brutto (plus 23 tys. zł diety radnego). Miesięcznie wyszło około 53 i pół tys. zł. W 2023 r. było już nieco gorzej, bo Wojciech Gleń wykazał w oświadczeniu 185 tys. zł (plus 23 tys. zł diety), czyli jakieś 17 300 miesięcznie.

W styczniu br. Wojciech Gleń zarobił niewiele ponad 15 tys. zł (plus 1933 zł diety), ale w lutym już 49 654 zł (zaznaczono, że jest to kwota do korekty) plus dieta radnego.

Ponadto burmistrz ma dom 330 mkw warty 300 tys. zł i gospodarstwo 9,2 ha warte 330 tys. zł.

Powyższe kwoty to dochody, czyli kwota już po odliczeniu wszystkich kosztów prowadzenia działalności. Od tej kwoty należy jeszcze zapłacić podatek.

Jeśli mowa o całym przychodzie firmy, to ten liczy się w milionach. Z oświadczeń majątkowych Glenia wynika, że w 2023 r. przychód jego firmy wyniósł 3 mln 800 tys. zł, a w 2022 – 5 mln 143 tys. zł.

Natalia Račaitis

Fot. Natalia Račaitis

Burmistrz Wojciech Gleń na start dostał 17 tys. 930 zł pensji

BURMISTRZ WOJCIECH GLEŃ OTRZYMA NASTĘPUJĄCE WYNAGRODZENIE:

Wynagrodzenie zasadnicze
10 tys. 343 zł
dodatek funkcyjny
3 tys. 450 zł
dodatek specjalny w wysokości 30 proc. łącznie wynagrodzenia zasadniczego i dodatku funkcyjnego:
4 tys. 137 zł brutto

Jarosław Bondyra
radny

Co było motywem zwiększenia dodatków funkcyjnego i specjalnego w stosunku do dodatku burmistrza Rosłana? Czy zmieniły się zakresy obowiązków, czy stało się coś nadzwyczajnego, by ten dodatek zwiększyć?

Łukasz Pracoń
przewodniczący Rady Miasta

Pan Gleń przez lata był przedsiębiorcą, nie należy mu się dodatek stażowy, więc uzupełniono to dodatkami funkcyjnymi.

Wójt Borowiec: Ile dacie, za tyle będę pracował

U wójta Aleksandrowa Andrzeja Borowca jak zwykle zwięźle i konkretnie: -Nie chcę żadnych podwyżek, ile dacie, za tyle będę pracował - skwitował przed głosowaniem nad wysokością jego pensji. I wyszedł, by radni mogli sobie spokojnie pogadać.

Zmiana władzy nastąpiła również w Aleksandrowie. Ile zarobi nowy wójt, Andrzej Borowiec? Dla włodarza gminy takiej jak Aleksandrów czy gmina wiejska Biłgoraj (do 15 tys mieszkańców) maksymalne wynagrodzenie zasadnicze wynosi 10 250 zł brutto plus 3150 zł brutto dodatku funkcyjnego i maksymalnie 4020 zł - dodatku specjalnego. Minimalnie można zaś przyznać 80% sumy tych kwot czyli 13 936,00 zł (Do tego dochodzi dodatek stażowy, jeśli przysługuje). Maksymalnie (z pełnym dodatkiem stażowym) wójt może zarabiać 19 470 zł.

BIL

Borowiec: Ile dacie, za tyle będę pracował

Skarbnik gminy zaproponowała, by wójtowi przyznać wynagrodzenie wysokości **17 tys. 075 zł brutto.** Jest to tożsama kwota z tą, jaką otrzymywał wójt Józef Biały.

Przed podjęciem uchwały i ewentualną dyskusją wójt Borowiec oświadczył, że opuszcza salę, żeby radni mogli się burzliwie wypowiedzieć.

- Nie chcę żadnych podwyżek, ile dacie, za tyle będę pracował – **skwitował i wyszedł.**

Ale dyskusji nie było. Żaden z radnych nie zabrał głosu i jednomyślnie przegłosowali uchwałę.

Ile dla radnych?

Radni podjęli również uchwały w sprawie wysokości własnych diet. Wójt Borowiec uzasadnił, że dla przewodniczącego Rady Gminy będzie przysługiwać dieta stała, ze względu na ogrom obowiązków i zaangażowania, natomiast diety radnych będą uzależnione od ilości sesji i posiedzeń komisji w danym miesiącu. Bezdyskusyjnie uchwalono, że miesięczna dieta zryczałtowana dla przewodniczącego Rady Gminy ma wynieść **2000 tys. zł miesięcznie,** zaś diety radnych ukształtują się następująco:

- radny – **310 zł** za każdą sesję,
- przewodniczący komisji stałych – **340 zł** za sesję,
- wiceprzewodniczący rady gminy – **400 zł** za sesję.

Fot. UG Aleksandrów

To nie jest mój wymysł, to są ustawowe zadania samorządów i musimy podjąć te uchwały [red.: dotyczące diet i wynagrodzeń], żeby funkcjonować zgodnie z prawem (...). Co uchwalicie, to przyjmę.

Sołtysi na równi z radnymi

Podjęto również uchwałę dotyczącą wysokości diet sołtysów za udział w sesji.

– Sam byłem sołtysem, wiem, że praca jest ciężka. Podtrzymuję swoją prośbę, żeby to wynagrodzenie [red.: dieta] było w takiej samej formie, jak radnego. Jeżeli jest sołtys aktywny, to nawet i tych pieniędzy brakuje, bo to trzeba pojechać, zobaczyć, przyjechać – **tłumaczył wójt Borowiec.** Radni jednogłośnie przychylili się do wniosku wójta.

Natalia Račaitis

PENSJA WÓJTA ALEKSANDROWA, ANDRZEJA BOROWCA WYNIESIE:

1) wynagrodzenie zasadnicze – **9,000 zł**
2) dodatek funkcyjny - **2,750 zł**
3) dodatek specjalny w wysokości 30 proc. łącznie wynagrodzenia zasadniczego i dodatku funkcyjnego – **3,525 zł**
4) dodatek za wieloletnią pracę w wysokości 20 proc. wynagrodzenia zasadniczego – **1,800 zł**

Razem: **17 tys. 075 zł brutto**

eprasa.pl 7decab4686

Ich troje Ziemi Biłgorajskiej startuje do Brukseli: dwoje posłów i radny powiatowy

Listy kandydatów do europarlamentu są już kompletne. Na Ziemi Biłgorajskiej kampania ruszyła na dobre, a posłowie Gromadzka i Różyński walczą o głosy mieszkańców naszego powiatu. Ale okazuje się, że jest jeszcze jeden kandydat z Ziemi Biłgorajskiej. To radny powiatowy z Potoka Górnego, który kandyduje z list Nowej Lewicy.

Fot.kww

Jarosław Lipiec: Nie prowadzę głośnej kampanii banerowej, bo uważam, że nasi mieszkańcy są już tym wszystkim zmęczeni

Posłowie Małgorzata Gromadzka (PO) i Wiesław Różyński (PSL) oficjalnie ogłosili start w wyborach i od jakiegoś czasu prowadzą kampanię wyborczą do Parlamentu Europejskiego. Chcą być posłami do europarlamentu z okręgu 8, który zasięgiem obejmuje całe województwo lubelskie. Ale na listach z naszego województwa jest jeszcze jednej kandydat z Ziemi Biłgorajskiej.

To radny powiatowy Jarosław Lipiec z Potoka Górnego, który startuje z Nowej Lewicy. Lipiec mandat radnego zdobył z ramienia Biłgorajszczyzny, a w ubiegłej kadencji był szefem klubu radnych Biłgorajszczyzna. Był pracownikiem biłgorajskiego oddziału ARMiR, a po wyborach parlamentarnych i głośnych roszadach, został zastępcą dyrektora Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Lublinie.

Lipiec: Mieszkańcy są już zmęczeni kampanią

Na próżno jednak na ulicach szukać przedwyborczych banerów, a w mediach społecznościowych codziennych wpisów czy filmików Jarosława Lipca. Zdecydowanie nie prowadzi głośnej kampanii ani w terenie, ani i Internecie:

- Potwierdzam, że startuję w wyborach do Europarlamentu z listy 6 pozycja 6. Rzeczywiście nie prowadzę głośnej kampanii banerowej, bo uważam, że nasi mieszkańcy są już tym wszystkim zmęczeni. Prowadzę kampanię bezpośrednią, rozmawiam i spotykam się z mieszkańcami osobiście **– mówi w rozmowie z „Nową Gazetą Biłgorajską" Jarosław Lipiec.**

Natalia Račaitis

To nowy radny Biłgoraja. Wojciech Szczepański złożył ślubowanie

Kolejne roszady w radzie Miasta Biłgoraja. Po tym jak Jacek Piskorski został zastępcą burmistrza, stracił mandat radnego. Mandat po nim przyjął Wojciech Szczepański

Fot.screen sesja UM Biłgoraj

22 maja Wojciech Szczepański złożył ślubowanie i został radnym Rady Miasta Biłgoraja.
- Chcę, aby Biłgoraj był miastem, które rozwija się nie tylko ekonomicznie i kulturalnie, ale staje się także przykładem zrównoważonego rozwoju i dbałości o środowisko. Moim celem jest, aby mieszkańcy Biłgoraja mogli cieszyć się wysoką jakością życia, w zdrowym i bezpiecznym otoczeniu, co osiągniemy poprzez dialog, współpracę i zaangażowanie w lokalne inicjatywy - przekazywał w kampanii wyborczej Wojciech Szczepański

21 kwietnia mieszkańcy Biłgoraja wybrali 21 radnych z trzech komitetów. Przypomnijmy: KWW Janusza Rosłana wprowadził do rady 9 radnych, Prawo i Sprawiedliwość wprowadziło do Rady Miasta ośmiu radnych, a KWW Niezależni Wojciecha Glenia – czterech radnych: Wojciech Gleń, Jacek Piskorski, Adrian Hajduk i Marek Kowalik.

Pracy w urzędzie i mandatu radnego łączyć nie można. Dlatego gdy Wojciech Gleń został burmistrzem, już na pierwszej sesji mandat radnego po Gleniu przejął Jacek Szubiak.

W okresie między sesjami na zastępce burmistrza powołany został radny Jacek Piskorski Tym samym Piskorski musi pożegnać się z mandatem. 22 maja ślubowanie złożył Wojciech Szczepański, który w okręgu 1 startował z listy Niezależnych i zdobył 113 głosów (3,73 proc. poparcia).

Kim jest nowy radny?

„Nazywam się Wojciech Szczepański, mam 47 lat. Urodziłem się i mieszkam w Biłgoraju wraz z żoną Joanną i dwójką dzieci Adrianną i Maciejem. Swoje życie zawodowe rozpocząłem jako nauczyciel geografii w Gimnazjum im. Św. Jadwigi Królowej. Od 2003 roku pracuję w fabryce mebli Black Red White. Obecnie zajmuję stanowisko Starszego Specjalisty ds. planowania produkcji. Jestem osobą otwartą i chętnie angażującą się w różne akcje i wydarzenia w naszym mieście. Nie boję się nowych wyzwań, stąd mój udział w tegorocznych wyborach.Mam wiele zainteresowań, a wśród nich muzyka, wędrówki górskie, narciarstwo oraz turystyka regionalna, którą najchętniej realizuję poprzez wyjazdy rowerowe w gronie niezawodnych przyjaciół" - czytamy w profilu Wojciecha Szczepańskiego na oficjalnej stronie internetowej Niezależnych.

Natalia Račaitis

Szkoła w Soli załapała się na „Edukację z wojskiem". Siódmoklasiści już po pierwszej lekcji

Fot.Natalia Racaitis

Żołnierzy 18. Pułku Przeciwlotniczego im. gen. bryg. Feliksa Kamińskiego powitali Małgorzata Kanar, dyrektor SP w Soli oraz Dariusz Świerczyński, wójt gminy Biłgoraj

Uczniowie klasy 7 ze Szkoły Podstawowej w Soli wzięli udział w pilotażowej lekcji programu „Edukacja z wojskiem". - Mamy teraz bardzo nieciekawą sytuację w kraju i w każdej chwili takie umiejętności mogę się przydać - mówi Brajan, uczeń 7 klasy, który wziął udział w zajęciach prowadzonych przez żołnierzy.

22 maja żołnierze 18. Pułku Przeciwlotniczegoim. gen. bryg. Feliksa Kamińskiego odwiedzili Szkołę Podstawową w Soli. która jako jedyna z gminy Biłgoraj, załapała się na program edukacyjno-obronny „Edukacja z wojskiem" przygotowany i realizowany we współdziałaniu Ministerstwa Edukacji Narodowej i Ministerstwa Obrony Narodowej.

Program polega na przeprowadzeniu przez żołnierzy Wojska Polskiego specjalnie przygotowanych szkoleń w polskich szkołach podstawowych i ponadpodstawowych.

Głównym celem programu jest podniesienie świadomości dzieci i młodzieży w obszarze bezpieczeństwa i obronności oraz kształtowanie podstawowych nawyków i umiejętności z zakresu obrony i ochrony ludności oraz zachowania w sytuacjach kryzysowych.

Dariusz Świerczyński, wójt gminy Biłgoraj był obecny podczas pierwszej lekcji i podkreślał wagę tych zajęć: - Szkoła Podstawowa w Soli została wytypowana to udziału w pilotażowym programie dotyczącym bezpieczeństwa mieszkańców, który prowadzą żołnierze Wojska Polskiego. Wiemy jaka jest sytuacja w tej chwili. Sądziliśmy, że Europa i Polska są bezpieczne, ale to, co się dzieje za naszą granicą pokazuje, że wcale tak nie jest i eskalacja tej wojny spowodowały to, że mamy dziś gości w szkole - podkreśla wójt. Żołnierze w pilotażowym programie będą szkolić młodzież w zakresie wojskowości, obronności, bezpieczeństwa, pomocy medycznej oraz obrony cywilnej.Pilotaż obejmuje 3-lekcyjne szkolenia, łączące teorię i praktykę w klasach, w których nie ma przedmiotu Edukacja dla Bezpieczeństwa i ma zostać zrealizowany do 20 czerwca.

Natalia Račaitis

Fot.Natalia Racaitis

Siódmoklasiści ze Szkoły Podstawowej w Soli jako jedyni uczniowie z terenu gminy Biłgoraj wzięli udział w pilotażowym programie lekcji prowadzonych w szkołach przez wojsko

Brajan

Wojsko broni naszego kraju. Kiedyś chciałbym pójść do wojska, bo podoba mi się, ale przede wszystkim jest to bardzo ważne. Mamy teraz bardzo nieciekawą sytuację w kraju i w każdej chwili takie umiejętności mogę się przydać. W razie wojny i tak będzie obowiązek pójścia do wojska dla wszystkich

Fot.Natalia Racaitis

Asia

Po wizycie wojska spodziewamy się dużo teorii, ale mam też nadzieję, że będą jakieś fajne ćwiczenia. Myślę, że jest to bardzo potrzebne. Osobiście chciałabym się nauczyć samoobrony i pierwszej pomocy

Fot.Natalia Racaitis

Tosia

Uważam, że bez znaczenia jest jaką mamy płeć i każdy kto tylko chce, powinien mieć możliwość wstąpienia do wojska. Zarówno kobiety jak i mężczyźni powinni umieć korzystać z broni, znać zasady samoobrony i pierwszej pomocy

BIL

eprasa.pl 7decab4686

Chwile grozy w gminie Józefów

Fot. nadesłane

W Długim Kącie w ciągu kilkunastu minut zrobiło się biało

Ostre gradobicie przeszło w sobotę nad gminą Józefów

Mieszkańcy Długiego Kąta w gminie Józefów przeżyli chwile grozy. To było w sobotę (25 maja). Przez ponad pół godziny byli świadkami ostrego gradobicia. - Zaczęło padać od godziny 14.55 I tak padało do 15.20 - przekazują i pokazują zdjęcia i filmy.

Tomasz Zalewa

Tarnogród żegna dyrektora

Joanna Puchacz (na zdjęciu z lewej strony) po 50 latach pracy w zawodzie bibliotekarza przechodzi na emeryturę

Po ponad 50 latach pracy w zawodzie bibliotekarza na zasłużoną emeryturę przechodzi dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej – Joanna Puchacz, świetnie znana mieszkańcom.

- Systematycznie i z pełnym zaangażowaniem zajmuje się utrwalaniem historii naszej gminy - podkreśla Urząd Miasta. A na pożegnaniu było naprawdę sporo ludzi.

Joanna Puchacz z zawodem bibliotekarza związana jest od 1 września 1973 r. Ukończyła Bibliotekoznawstwo i Informację Naukową na UMSC w Lublinie. Odznaczona przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Złotym Krzyżem Zasługi i wielokrotnie nagradzana przez Wojewodę Lubelskiego. Trzykrotnie nominowana do nagrody im. Anny Platto jako najlepsza bibliotekarka województwa lubelskiego. Otrzymała odznakę „Przyjaciel szkoły" oraz „Order Uśmiechu". Została również Lubelskim Bibliotekarzem Roku 2022 w konkursie organizowanym przez Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich, Zarząd Okręgu w Lublinie.

Tomasz Zalewa

W Biłgoraju zagrali jak tysiące lat temu

Za nami XXIII Kresowy Konkurs Sygnalistów Myśliwskich w Biłgoraju. Ma barwną tradycję, bo przecież sygnalistyka myśliwska narodziła się kilkadziesiąt tysięcy lat temu, w epoce kamiennej.

Stworzyła ją praktyczna konieczność porozumiewania się. Do dziś zachowało się w tradycji polowania wraz z zapisem nutowym około 60 sygnałów myśliwskich. W Biłgoraju najlepsi sygnaliści z Polski prezentowali je i walczyli o laury.

Tomasz Zalewa

Fot. NGB

XXIII Kresowy Konkurs Sygnalistów Myśliwskich w Biłgoraju

XXIII Kresowy Konkurs Sygnalistów Myśliwskich w Biłgoraju

XXIII Kresowy Konkurs Sygnalistów Myśliwskich w Biłgoraju

Fot. ZSL w Biłgoraju

XXIII Kresowy Konkurs Sygnalistów Myśliwskich w Biłgoraju

Fot. ZSL w Biłgoraju

XXIII Kresowy Konkurs Sygnalistów Myśliwskich w Biłgoraju

XXIII Kresowy Konkurs Sygnalistów Myśliwskich w Biłgoraju

BIL

eprasa.pl 7decab4686

Pszczółki z Soli kochają swoje mamusie. I wszystkim składają serdeczne życzenia

Za kopytka, wspólne spacery, granie w gry i najlepsze spaghetti na świecie - za to Pszczółki z Zespołu Szkoły Podstawowej i Przedszkola im. Mieczysława Pasiaka w Soli kochają swoje mamusie. Nasze przedszkolaki składają swoim mamusiom najserdeczniejsze życzenia z okazji Dnia Mamy i opowiadają jak bardzo je kochają.

Natalia Račaitis

Fot.Natalia Racaitis

Pszczółki z Zespół Szkoły Podstawowej i Przedszkola im. Mieczysława Pasiaka w Soli! życzą 100 lat wszystkim mamom na świecie!

Fot.Natalia Racaitis

KACPER: Życzę mojej mamie dużo zdrówka, szczęścia i dużo prezentów na Dzień Mamy. Ja też dam mamie prezent: kwiatki i laurkę

Fot.Natalia Racaitis

ANTOŚ: Życzę swojej mamie dużo zdrówka, szczęścia, radości i żeby była fajna i szczęśliwa. Duuuuuużo całusów, Mamo!

Fot.Natalia Racaitis

POLA: Życzę mamie szczęścia i radości. Lubię najbardziej robić z moją mamą kopytka. Kocham Cię Mamo!

Fot.nadesłane

MAJA: Życzę mamie zdrowia, szczęścia i dużo radości. Zawsze gram z moją mamą w gry i jeżdżę rowerem

Fot.Natalia Racaitis

WIKTORIA: Życzę mojej mamusi, żeby miała zdrowie, żeby zawsze żyła i żeby była uśmiechnięta, szczęśliwa i wesoła

Fot.nadesłane

OLA: Życzę mojej mamie dużo zdrowia i żeby zawsze była uśmiechnięta. Moja mama ma na imię Monika i zawsze chętnie się z nią bawię

Fot.Natalia Racaitis

ANTOŚ: Moja mama ma na imię Ewa i ona sprząta i gotuje najlepiej na świecie. Mam robi najlepsze spaghetti. Życzę jej dużo zdrowia i żeby była szczęśliwa

Fot.Natalia Racaitis

EMILKA: Życzę mojej mamie Ewie zdrowia, szczęścia i radości. Kocham Cię mamo za wszystko, za to że mnie przytulasz i zabierasz z przedszkola. Lubię pomagać mojej mamie we wszystkim

Fot.Natalia Racaitis

KARINA: Życzę mojej mamie, żeby była zdrowa i miła. Kocham Cię Mamo za wszystko, za to, że jesteś

Fot.Natalia Racaitis

POLA: Moja mama na imię Iwona. Życzę dużo szczęścia i dużo zdrowia. Lubię pomagać mojej mamie i gotować z nią. Na Dzień Mamy zrobię tort dla mamy razem z tatem

Fot.Natalia Racaitis

ADAŚ: Moja mama ma na imię Ewa. Czasami gram z moją mamą w gry i mama czyta mi bajeczki. Moja ulubiona bajka to Pikachu, ale to bajka w telewizji, nie do czytania. Mama włącza mi czasami bajeczki też. Życzę mamie dużo szczęścia i całusów

Fot.Natalia Racaitis

BARTEK: Życzę mojej mamie dużo zdrowia i pomyślności. Ja najbardziej lubię z moją mamusią grać w gry i chodzić na spacery. Na Dzień Mamy zrobię dla mojej mamy laurkę i narysuję na niej czerwone serduszko

Fot.Natalia Racaitis

IZA: Moja mama ma na imię Marzena. Mamo, życzę Ci dużo szczęścia, zdrowia i radości. Najbardziej lubię jeździć z moją mamą rowerem. Czasami jeździmy do Biłgoraja, bo to wcale nie jest daleko

Fot.Natalia Racaitis

HANIA: Życzę swojej mamie zdrowia, szczęścia i radości. Moja mama ma na imię Sylwia i kocham ją, bo jest moją mamą i pomaga mi wszystko robić, a ja pomagam jej gotować

Fot.Natalia Racaitis

LENKA: Moja mama ma na imię Kamila i życzę Ci, Mamo, szczęścia i radości. Najbardziej lubię z moją mamą grać w grę i układać puzzle. Lubię zupę pomidorową, a mama robi najlepszą na świecie

Fot.Natalia Racaitis

MICHASIA: Dzień Mamy jest w niedzielę, 26 maja. I wtedy składa się życzenia mamie. Mamie to wtedy można pomóc, albo dać jej prezent. Nie wiem jeszcze jaki prezent, ale można też zrobić laurkę

BIL

eprasa.pl 7decab4686

Pierwsza Komunia Święta w parafii Chrystusa Króla w Biłgoraju

Fot. Natalia Racaitis

Do Pierwszej Komunii Świętej dzieci z parafii Chrystusa Króla w Biłgoraju przystąpiły w tradycyjnych sukienkach i albach

Pierwsza Komunia Święta to ważny moment w życiu trzecioklasistów

26 maja w parafii pw. Chrystusa Króla w Biłgoraju dzieci przystąpiły do Pierwszej Komunii Świętej. Była to już ostatnia Pierwsza Komunia Święta w parafiach na terenie miasta. Około osiemdziesięciu trzecioklasistów przez kilka miesięcy przygotowywało się do przyjęcia sakramentu. Tego dnia wszystko było dopięte na ostatni guzik. Kościół był pięknie przystrojony, a dzieciom podczas uroczystości towarzyszyli ich bliscy. Młodzi parafianie w skupieniu uczestniczyli w uroczystej mszy świętej, podczas której po raz pierwszy przyjęli do swojego serca Pana Jezusa.

Natalia Račaitis

Fot. Natalia Racaitis

Pierwsza Komunia Święta to dzień, do którego dzieci przygotowują się przez wiele miesięcy

Próby do Pierwszej Komunii Świętej wszyscy potraktowali bardzo poważnie. A ks. Łukasz dwoił się i troił, by ogarnąć gromadkę blisko 80 dzieci

Fot. Natalia Racaitis

Uroczystość Pierwszej Komunii Świętej swoim śpiewem uświetniła dziecięca schola

Pierwsza Komunia Święta jest ważnym wydarzeniem nie tylko dla przyjmujących i ich rodzin, lecz również dla całej wspólnoty parafialnej

Fot. Natalia Racaitis

Do Pierwszej Komunii Świętej w parafii Chrystusa Króla przystąpiły głównie dzieci z SP nr 4 w Biłgoraju. Podczas tego ważnego dnia w kościele obecna była dyrektor szkoły Monika Bednarz

Fot. Natalia Racaitis

Rodzice, opiekunowie oraz obecni na mszy świętej wierni modlili się w intencji dzieci przystępujących do Pierwszej Komunii Świętej

Podczas uroczystości dzieciom towarzyszyli ich bliscy

BIL

eprasa.pl 7decab4686

Dni Biłgoraja pod letnią sceną BCK

Fot. Natalia Racaitis

Gwiazdą wieczoru był zespół Kombi Łosowski, którego wokalistą jest pochodzący z Zamościa Zbigniew Fil

Fot. Natalia Racaitis

W sobotę frekwencja dopisała

25 i 26 maja w Biłgoraju obchodzono Święto Miasta. Impreza odbyła się na placu pod Biłgorajskim Centrum Kultury. Występy artystyczne pierwszego dnia to „swoisty nalot Niziów". Na scenie wystąpiła bowiem Orkiestra Dęta im. Czesława Nizio, Aleksandra Nizio i Kuba Nizio. Największym zainteresowaniem cieszyły się koncerty gwiazd wieczoru: Filipka i zespołu Kombi Łosowski.

Pierwszego dnia Dni Biłgoraja już od godz. 17 rozpoczęły się animacje i atrakcje dla najmłodszych. Myszka Miki, dinozaur i inne ogromne maskotki z Powerlandu podbiły serca dzieciaków. Burmistrz Wojciech Gleń zadebiutował w roli otwierającego imprezę i zapowiedział „swoisty nalot Niziów", czyli koncerty: Orkiestry Dętej im. Czesława Nizio, Aleksandry Nizio i Kuby Nizio. Zbieżność nazwisk jest zupełnie przypadkowa.

Gwiazdą wieczoru pierwszego dnia Święta Miasta był raper Filipek oraz zespół Kombi Łosowski. Filipek przyciągnął pod letnią scenę sporo młodzieży.

- Było naprawdę spoko! Świetnie się bawiliśmy, w końcu coś ciekawego - mówił nam po koncercie Tomek z Biłgoraja. Gwiazdą wieczoru był zespół Kombi Łosowski. Koncert przyciągnął tłumy mieszkańców, a artyści postawili na pokaz laserów i elektroniczne brzmienia. Plac BCK wypełniony był po brzegi, ale można było usłyszeć głosy niezadowolenia, że to „nie to Kombi". Mieszkańcy mieli nadzieję usłyszeć i zobaczyć Grzegorza Skawińskiego. Wokalistą formacji Kombi Łosowski, której drogi rozeszły się z Grzegorzem Skawińskim, jest pochodzący z Zamościa Zbigniew Fil. -Było spoko! Może koncert nie był jakoś szalenie porywający, ale fajnie, że coś się dzieje w Biłgoraju, że można było wyjść z domu, posłuchać, popatrzeć. I tak jestem zadowolona - mówiła po koncercie Ania z Biłgoraja.

W niedzielę mieszkańcy świętowali już od godz. 14. Atrakcją dnia była wioska w stylu Indian Równin z XIX wieku, czyli Spotkania z kulturami Indian Ameryki Północnej oraz przygotowane przez jej „mieszkańców" warsztaty, konkursy oraz zabawy.Letnia scena ruszyła o godz. 17. Jako pierwsi wstąpili Old Money Melodies, czyli Diana Kotuła z zespołem. Zagrali polską muzykę sprzed lat z własnymi aranżacjami. Następnie scenę przejęły przedszkolaki z Przedszkola Samorządowego nr 1, zespoły Biłgorajskiego Centrum Kultury, Młodzieżowego Domu Kultury oraz Kuba Nizio. Końcówka Dni Miasta należała do zespołów ludowych - Zespołu Pieśni i Tańca „Kresy" z Lubaczowa oraz Grupy Folklorystycznej „Pokolenia" z BCK.

Natalia Račaitis

Fot. Natalia Racaitis

Biłgorajanie przez ostatni weekend maja bawili się na Święcie Miasta

Fot. Natalia Racaitis

W sobotę najmłodsi mogli wziąć udział w animacjach przygotowanych przez Powerland. Zainteresowanie było spore

Fot. Natalia Racaitis

Pochodząca z Aleksandrowa Ola Nizio, zwyciężczyni piątej edycji „The Voice of Poland", wystąpiła w Biłgoraju podczas Dni Miasta

Fot. Natalia Racaitis

Filipek otrzymał w Biłgoraju nasze tradycyjne sito. Zapewnił, że kreatywnie je wykorzysta

Fot. Natalia Racaitis

Filipek, który przyciągnął pod BCK głównie młodzież, to Filip Jan Marcinek - polski raper, freestyler, autor tekstów oraz freak fighter. Zawodnik bitew typu freestyle

Fot. Natalia Racaitis

A to już publiczność oglądająca koncert Filipka

BIL

eprasa.pl 7decab4686

K. Na scenie Kombi i nalot Niziów

Fot. Natalia Racaitis

Dni Biłgoraja rozpoczął żywy i skoczny występ Orkiestry Dętej im. Czesława Nizio z Biłgoraja

Koncert Filipka przyciągnął tłumy

Chodzący i ryczący dinozaur skradł serca dzieciaków. Chociaż byli tacy, którzy na chwilę się wystraszyli

Przez dwa dni sporo mieszkańców Biłgoraja i okolic przewinęło się przez plac BCK

Fot. Natalia Racaitis

W niedzielę Biłgoraj odwiedzili Indianie, którzy zorganizowali u nas między innymi zawody strzelania z łuku

Fot. Natalia Racaitis

Dni Biłgoraja otworzył burmistrz miasta, Wojciech Gleń

Z okazji święta miasta do Biłgoraja przyjechały delegacje miast partnerskich Biłgoraja z Bilina (Czechy), Crailsheim (Niemcy), Kelme (Litwa), Nowowołyńsk (Ukraina) i Stropkov (Słowacja). Z okazji przyjazdu naszych partnerów w sobotę, 25 maja zorganizowano w Urzędzie Miasta konferencję

Fot. Natalia Racaitis

Niektórzy mieli do zespołu pytanie, które umieścili na transparencie

W sobotni wieczór tłumy mieszkańców pojawiły się pod BCK

Fot. Natalia Racaitis

W niedzielę była okazja, by zarzucić obręcz na rogi byka

Fot. Natalia Racaitis

Maks okazał się najlepszym strzelcem z łuku i wygrał główną nagrodę, czyli łapacz snów

BIL

Wójt Gminy Potok Górny informuje, że

na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Potok Górny oraz na stronie internetowej www.ugpotokgorny.bip.lubelskie.pl wywieszony został w dniu 28 maja 2024 r., na okres 21 dni wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę.

Wykaz stanowi załącznik do Zarządzenia Wójta Gminy Potok Górny Nr 5/2024 z dnia 23 maja 2024 r.

eprasa.pl 7decab4686

Żabno może być z nich dumne

- Nasza wieś nazywa się Żabno, co kojarzy się z żabkami i kolorem zielonym, więc zdecydowałyśmy na taki kolor spódnic. Do tego czerwone bluzki i chustki, które dopełniają całokształtu - mówi Katarzyna Krasoń, przewodnicząca Koła Gospodyń Wiejskich Żabnianki w Żabnie (gm. Turobin).

Czym właściwie zajmuje się Koło Gospodyń Wiejskich w Żabnie?
- Jako koło chcemy działać na rzecz lokalnej społeczności, jej rozwoju i międzypokoleniowej współpracy. Wspólnie uważamy, że na naszym rodzimym podwórku jest dużo możliwości rozwoju, przeróżnych aktywności czy zadań, które możemy realizować, z pozytywnym skutkiem dla społeczeństwa wiejskiego. Mamy dużo planów na ten i przyszły rok. Aktualnie realizujemy, wspólnie z OSP cykl zajęć dla najmłodszych mieszkańców naszej miejscowości . Zajęcia rozwijają, poszerzają horyzonty, dają możliwość wspólnej integracji nie tylko między dziećmi, ale i starszymi mieszkańcami wioski. Mamy nadzieję, że pomysłów i sił nie będzie nam brakować.

Dawno powstało Wasze koło?
- Z tego co przekazały nam starsze członkinie, koło jest jednym z najstarszych na terenie gminy Turobin i w przyszłym roku będziemy obchodzić 75-lecie istnienia. To kolejny powód do integracji, kultywowania tradycji i wspomnień. W obecnym składzie działamy od 2020 roku, kiedy na wniosek komitetu założycielskiego, koło zostało zarejestrowane w ARiMR. Z ważniejszych tradycji, jakie zachowujemy, jest prezentacja wieńca dożynkowego na dożynkach gminni parafialnych. W strojach bierzemy również udział w procesji z okazji Bożego Ciała czy Wielkiej Nocy.

Macie jakieś własne stroje, charakterystyczne dla Żabna?
- Nie posiadamy typowych strojów kół gospodyń wiejskich. Wspólnie zdecydowałyśmy się na nowoczesną wersję, z elementami tradycyjnymi jak motywy kwiatowe. Nasza wieś nazywa się Żabno, co kojarzy się z żabkami i kolorem zielonym, więc zdecydowałyśmy na taki kolor spódnic. Do tego czerwone bluzki i chustki, które dopełniają całokształtu. Może wkrótce zdecydujemy się na odtworzenie tradycyjnych strojów, znanych z wcześniejszych lat i tradycji Ziemi Biłgorajskiej?

Właściwie co Was motywuje? Z jakiego powodu chce się Wam angażować w działalność społeczną?
- Trudno określić jednoznacznie motywację członkiń bo każda z nas ma na pewno jakieś swoje własne. Na pewno chęć wspólnej integracji, wyrwania się z codziennie rutyny, wspólnie spędzony czas na rozmowach czy innych, ciekawych zajęciach. Takie spotkania to zawsze wymiana doświadczeń, przepisów czy zabawnych anegdotek. Motywujemy się nawzajem do wspólnej pracy, która przynosi pozytywne efekty. Na naszym „pokładzie" mamy osoby starsze i młodsze, co idealnie dopełnia nasze działania, a każda głowa to kolejny ciekawy pomysł do zrealizowania.

Najważniejsze wydarzenia organizowane corocznie przez Wasze koło?
- Wielkim wydarzeniem, w którym pomagałyśmy w organizacji Ochotniczej Straży Pożarnej, było poświęcenie i przekazanie wozu strażackiego. W pomoc włączyła się cała wieś, więc można powiedzieć, że to wielka praca zespołowa. W listopadzie ubiegłego roku zorganizowałyśmy Andrzejki dla dzieci, z konkursami, nagrodami i ciekawymi zabawami, które znamy od lat.

Nie ma co ukrywać, że gospodynie ze sobą także rywalizują w różnych konkursach. Wasze największe sukcesy?
- Mamy kilka sukcesów na swoim koncie, chociaż nie są one spektakularne, bo jak wspomniałam, bardziej skupiamy się na działalności na naszym rodzimym podwórku. Nasza praca „tradycyjny welon ślubny" przeszła do półfinału festiwalu „Polska od Kuchni". Dostałyśmy się również do finału konkursu „Kobieta Gospodarna Wyjątkowa" z tradycyjnym wypiekiem „leśne oswojone". Reprezentowaliśmy również gminę na dożynkach powiatowych w 2022 roku w Łukowej. Co roku wspomagamy organizację Festiwalu Pieśni Patriotycznej w Turobinie, oferując występującym wypieki, kawę, herbatę czy ciepły posiłek. Nie mamy wielkich aspiracji do wystawiania się w konkursach, ale obserwujemy nasze koleżanki, które się na to decydują i mocno angażują.

Fot.archiwum

KGW Żabnianki za rok świętuje 75-lecie istnienia

Fot.archiwum

Na imprezach organizowanych przez KGW Żabnianki o frekwencję można być spokojnym

Wspólnie uważamy, że na naszym rodzimym podwórku jest dużo możliwości rozwoju, przeróżnych aktywności czy zadań, które możemy realizować, z pozytywnym skutkiem dla społeczeństwa wiejskiego

Największe wyzwania, z jakimi Koło Gospodyń Wiejskich musiało się zmierzyć w ostatnim czasie?
- Każda organizacja jakiegoś wydarzenia/imprezy czy wyjazdu to wyzwanie, które motywuje nas do działania. Aktualnie pracujemy nad piknikiem rodzinnym dla mieszkańców miejscowości, rozbudową placu zabaw i wzbogaceniem go o nowe urządzenia zabawowe dla dzieci. To wszystko praca zespołowa, bo jedna czy dwie osoby by nie osiągnęły wszystkiego. Można powiedzieć, że każde nowe wydarzenie, to jakieś wyzwanie, a tych nie brakuje. Pomimo to, działamy wspólnie i staramy się wciąż o nowe doświadczenia i motywacje.

Co z tradycją rękodzieła czy tradycji regionalnych?
- Mamy w kole wiele utalentowanych członkiń, które wykonują piękne, niepowtarzalne prace. Braliśmy udział w jarmarkach Bożonarodzeniowych oraz Wielkanocnych organizowanych przez gminę, a na stoisku miałyśmy tylko własnoręczne wykonane ozdoby. Nasze dekoracje na stoiskach dożynkowych to również nasza własną praca i widać talent i pomysłowość kobiet, które je wykonują. Nasze dziewczyny biorą również udział w warsztatach, na których zdobywają nowe umiejętności. Na razie skupiamy się na zajęciach dla dzieci, ale myślimy żeby zorganizować coś i dla starszych. Takie spotkania nie tylko rozwijają zdolności manualne czy plastyczne, ale to także świetny powód żeby wyjść z domu, spotkać sąsiadów, porozmawiać i zintegrować się.

Jakie macie plany i marzenia dotyczące dalszego rozwoju KGW w Żabnie?
- Marzeń i celów mamy wiele, mamy nadzieję, że wystarczy nam sił i motywacji, aby je wszystkie zrealizować. Chcemy dalej współpracować z innymi organizacjami z terenu wsi i gminy, aby organizować kolejne ciekawe wydarzenia. Chcemy upiększyć jeszcze bardziej plac wiejski, aby mogli się tam spotykać i starsi i młodsi. Aktywnie działamy z remontem świetlicy/remizy wiejskiej. Nie mamy jakiś szerokich aspiracji, ale naszym marzeniem i celem jest dalej działać aktywnie i mieć ciekawe pomysły.

Dziękuję za rozmowę.

Tomasz Zalewa
BIL

Fot.archiwum

- Z tego co przekazały nam starsze członkinie, koło jest jednym z najstarszych na terenie gminy Turobin i w przyszłym roku będziemy obchodzić 75-lecie istnienia - mówi Katarzyna Krasoń

ŻABNO - wieś w Polsce położona w województwie lubelskim, w powiecie biłgorajskim, w gminie Turobin. W latach 1975–1998 miejscowość należała administracyjnie do województwa zamojskiego. Wieś jest sołectwem w gminie Turobin. Żabno ma blisko 400 mieszkańców

eprasa.pl 7decab4686

Młyny wodne na Ziemi Biłgorajskiej

„Młyny rzeczne były z reguły utrzymywane przez rodziny młynarzy, które pracowały dla ordynacji i posiadały szereg pewnych przywilej. Nie zachowały się źródła, kiedy mogły znajdować się pierwsze młyny na Ziemi Biłgorajskiej, czyli przy rzece Tanew i Ładzie, jednak już w średniowieczu na pewno takie obiekty istniały w okolicach Goraja, które wówczas należały do Gorajskich oraz w późniejszych czasach do innych właścicieli, m.in. Górskich. Dopiero Jan Zamoyski pod koniec XVI wieku, w trakcie rozszerzania swych dóbr, przejął wioski wraz z znajdującymi się obiektami przemysłowymi, w tym młyny" - pisze Michał Kańkowski z Biłgorajskiego Towarzystwa Regionalnego.

Fot.archiwum

Młyn wodny w Soli z 1896 roku

Prawdziwy renesans młynarstwa na naszych ziemiach odnotowano w pierwszej połowie XVII wieku, kiedy to II ordynat Tomasz Zamoyski nadawał liczne przywileje dla rodzin młynarskich, które głównie były położone przy Tanwi i Ładzie. Jeżeli młyn posiadał trzy kamienie, to był dużym obiektem, natomiast do jednego kamienia w tym młynie byli wyznaczeni młynarze, często po nawet 7 osób. W 1797 roku we młynie w Zyniach było aż 22 młynarzy. Kolejny taki młyn, o dwóch kamieniach, znajdował się nieopodal Zyniów i nazywał się „Gaworów". Spis z 1797 roku wykazał, że w tym młynie pracowało 18 osób. W Markowiczach istniał kolejny młyn, również o dwóch kamieniach i należał do rodziny Markowiczów – do dziś wieś Markowicze, to pamiątka po osadzie młynarskiej. Również wieś Pawlichy ma dokładnie taki sam rodowód, co Markowicze, dzięki rodzinie Pawlichów. Króle zaś nie odziedziczyły nazwy po młynarzach, bowiem inwentarz wzmiankuje o młynarzach posiadających nazwiska, takie jak: Szczur, Karolak, Królik, Wasyliszyn, Ksiądz czy Muszyszyn.

Bardzo ciekawą historię miał młyn „Drązdżów", przy rzeczce Święcicy, który znajdował w nieistniejącej osadzie Dronsze (1779) bądź Drążdże (1834). Mieszkała tam rodzina Drążgowskich, ale i także Lewusów. Właśnie to Tomasz Zamoyski nadał tej pierwszej rodzinie, a konkretnie Wawrzyńcowi Drążgowskiemu, który ten „na surowym korzeniu" z własnych kosztów wybudował młyn oraz groblę. Ten młynarz miał również przywilej „trzeciej miary" z młyna, tzw. trzeciznę. Przy tym obiekcie znajdował się staw, należący do osady Królów. Ponadto Drążgowski otrzymał również łąkę w Łęgu w Olszynie. Zamoyski pozwolił mu także zbudować folusz (oznacza to, że ten młyn wraz z tym foluszem, miał trzy kamienie). Ponadto młynarz mógł łowić ryby w rzece „na swą potrzebę", płacić corocznie 6 złotych polskich na św. Marcina (11 listopada) oraz był zwolniony z „wieprzowego" (karmienia świń dworskich). Tomasz Zamoyski zatwierdził przywilejem i pieczęcią 23 lipca 1618 roku w Zamościu, natomiast jego syn, Jan Sobiepan Zamoyski potwierdził 9 lipca 1643 roku w Tarnogrodzie.

Te młyny, które podałem, znajdowały się w kluczu księżpolskim (stan na 1797 rok), było ich 6 takich obiektów wraz z 99 młynarzami (!). Młyny były zawarte z osobnymi kontraktami dzierżawy, z którego z tych sześciu obiektów kontrahenci płacili do skarbu 3490 złotych polskich. Natomiast młynarze do dworu księżpolskiego (który był siedzibą owego klucza) płacili za „wieprzowe" 300 złotych polskich, natomiast młynarze z Zyniów, którzy posiadali dodatkowo folusz – 15 złotych polskich. Ponadto młynarze byli zobowiązani obrabiać pańszczyznę „robią z sochami" na niwach dworskich 42 dni rocznie. Króle i Drążdże musieli rocznie płacić za wolny połów ryb aż 66 złotych polskich. Oprócz tego, młynarze z wyżej wymienionych tych młynów musieli obrabiać w sumie 960 dni rocznie (czyli na jednego młynarza przypadał 1 dzień) „odbywać z siekierami" do młynów zamojskich, pod okiem stawicznego. Młynarze musieli także przywieźć, mielić i odwozić słody do Majdanu Księżpolskiego (tam się niegdyś znajdował browar).

Przy odnodze rzece Tanew, tj. w okolicach dzisiejszej Wólki Biskiej, znajdował się niegdyś młyn „Pawęzków" o trzech kamieniach, wraz z pracującymi tam sześcioma młynarzami (Fil, Kuśnierz, Szyszka, Kobel, Kołodziej). Ten obiekt należał do arendy w Biszczy i miał swego „subkontrahenta", czyli drugiej osoby, która dzierżawiła młyn od kontrahenta, ten natomiast miał umowę z ordynacją. Ci młynarze podobnie jak znajdujący się w kluczu księżpolskim, też musieli płacić za niekarmienie wieprzów, czyli 60 złotych polskich.

Bardzo ciekawą historię miała nieistniejąca już osada młynarska, czyli Babije. Pierwsze wzmianki pochodzą już z XVII wieku, kiedy to tam osiadła się rodzina Babijów, w uroczysku Łowisko. Prawo ich pobytu zatwierdził Tomasz Zamoyski w 1620 roku. W skład zespołu młynarskiego wchodziły także folusz, karczma i osada młynarska. Tereny omawiane wyżej należały do klucza lipińskiego, a w XIX wieku były zarządzanie przez rodzinę Malhommów (Mikołaja, a później Leona, późniejszego zarządcy dworu w Soli) z Brzozowca. Mapa Miega z 1779-1783 roku pokazuje, iż rzeka Tanew, tuż przed ujściem Łady znajdującej się po prawej stronie, miała dwie odnogi. Na lewej odnodze Tanwi, po lewej stronie, znajdował się młyn, a po prawej stronie tej odnogi – folusz. W latach 40. XIX wieku były problemy z młynem, ponieważ Tanew zaczął podmywać ten obiekt, a Leon Malhomme bardzo się angażował w sprawę młyna, by poddać się pilnemu remontowi. Podkreślał, że ten obiekt miał ważne znaczenie dla okolicznych mieszkańców, którzy z powodu złego stanu tego obiektu musieli dojeżdżać do młyna w Sierakowie. Żeby było ratować obiekt w Babijach, zdecydowano, że trzeba wykopać kanał rzeczny, omijając tą prawą odnogę Tanwi. Okoliczni mieszkańcy wykonywali tę czynność w ramach szarwarku. Młyn mimo tych zabiegów coraz bardziej poupadał i stał się zamulony. W końcu Malhomme zostawił folwark Brzozowiec, przeprowadzając się do dworu solskiego, temat młyna poupadał, a także bardzo wysokie koszty ewentualnego remontu zniechęciły do ratunku. Ostania wzmianka na temat remontu pochodzi z 1858 roku, a w późniejszym czasie młyn został rozebrany, natomiast elementy metalowe wraz z urządzeniami zostały sprzedane. Lewa odnoga Tanwi w końcu znikła, a prawa została do dziś. Obecnie, w pobliżu tego miejsca, znajduje się piwnica murowana – jedyna pozostałość po potomkach dawnych młynarzy. Zachowały się zdjęcia tego gospodarstwa, a potomkowie do dziś żyją w Biłgoraju. Co ciekawie, Pani Danuta, która dzieciństwo spędzała w gospodarstwie w dawnych Babijach, pamiętała, że jej dziadkowie byli bardzo zwinni w produkcji tkanin, potwierdzając tym samym, że jej przodkowie posiadali folusz. Wbrew opinii powszechnej, że jakoby piwnica miała się znajdować tam, gdzie stanął młyn kiedyś, to nieprawda. Potwierdzają przede wszystkim mapy z przełomu XVIII i XIX wieku oraz potomkowie dawnych młynarzy. Co więcej, Tadeusz Bazan w swej książce o gminie Potok Górny, również błędnie opisał dzieje tej osady, przekręcając nazwiska, ku oburzeniu potomków dawnych Babijów. Jeszcze w 1938 roku, wzdłuż dawnego kanału istniał trakt z Harasiuk do Suszki, natomiast na Tawni znajdował się ogromny, drewniany most, który prowadził do Suszki, a dalej do Bidaczowa i Rudy Solskiej. Pamiątkami po niezwykłej, zapomnianej osadzie młynarskiej zostały wspomniana wcześniej murowana piwnica, drzewa owocowe oraz krzyż powstańczy (obecnie stoi metalowy, resztki starszego już gniją na ziemi).

Opuszczając rejony rzeki Tanew, warto przybliżyć historię młynów w okolicach Biłgoraja. W Dereźni Zagrody znajduje się młyn drewniany z 1936 roku, jednak mało kto wie, że pierwszy młyn w tej wsi, znajdował się ok. 300 m dalej w dół rzeki. Pierwsze wzmianki pochodzą już z XVII wieku, jednak dokładniejsze dane pochodzą z lat 80 XVIII wieku, kiedy to młynarze Gawurzynowscy mieli młyn wymagający pilnego remontu. Mapa z 1804 roku wzmiankuje ten młyn, który znajdował się przy Czarnej Ładzie, a około 15 lat później wybudowano folwark Zofiampol. W skład tego folwarku wchodził także dom młynarza. Stary, ponad stuletni obiekt spłonął w latach 10. XX wieku, kiedy to Kiełczewski planował postawić nowy młyn. Pamiątką po tych czasach została grobla, w dobrym stanie, która pamięta jeszcze wiek XVIII. Młyn w Soli został wybudowany w 1896 roku i obecnie znajduje się w bardzo złym stanie technicznym, natomiast przy tym budynku znajdują się pozostałości po tartaku wodnym. Pierwotnie należał do ordynacji zamojskiej, później został wykupiony po wojnie przez Dziurę, który prawdopodobnie był z pochodzenia Ukraińcem i pochodził z Kresów. Niestety, ten nie dał rady z prowadzeniem tej działalności, więc odsprzedał słynnemu już Janowi Złotkiewiczowi. Obecnie młyn należy do potomków tego młynarza. Na Dąbrowicy istniał również młyn przy stawku, był to okresowy, bowiem pracował tylko, kiedy był wysoki poziom rzeczki, czyli jesienią i wiosną. Nie należy zapomnieć o słynnym, ogromnym młynie w dawnej Różnówce, który był niezwykle znany mieszkańcom Biłgoraja. Wybudowany w pierwszej połowie XIX wieku, wielokrotnie rozbudowany, spłonął ostatecznie w 1987 roku. W dawnej Puszczy Solskiej, niedaleko kaplicy św. Marii Magdaleny wybudowanej w 1856 roku, również znajdował się młyn przy rzece Czarna Łada. Wielu ludzi z sentymentem wspominają ten dawny obiekt rzeczny.

Michał Kańkowski
BTR

BIL

eprasa.pl 7decab4686

Rodzice pędzili z chorym dzieckiem do szpitala. Eskortowali ich zamojscy policjanci

W środę (22 maja) policjanci wydziału ruchu drogowego zamojskiej komendy pełnili służbę w nieoznakowanym radiowozie. W miejscowości Hyża zauważyli audi, którego kierowca przekroczył dopuszczalną prędkość. Mundurowi, aspirant Dariusz Żabiński oraz sierżant sztabowy Adam Czerniak, zatrzymali pojazd do kontroli.

– Kierowca oświadczył, że bardzo się spieszy do szpitala. Dodał, że wraz z żoną wiozą swoje 4-letnie dziecko, którego zdrowie i życie jest zagrożone. Z informacji przekazanych przez rodziców wynikało, że córka miała bardzo wysoką gorączkę, w domu nagle zasłabła i zaczęła sinieć. Stan zdrowia malucha pogarszał się. Wystraszeni rodzice, aby nie tracić cennego czasu, postanowili zabrać ją własnym transportem do zamojskiego szpitala – relacjonuje aspirant sztabowy Dorota Krukowska-Bubiło z KMP w Zamościu.

Fot.KMP Zamość

Mundurowi podjęli decyzję o eskorcie samochodu z chorym dzieckiem. Wykorzystując sygnały świetlne i dźwiękowe nieznakowanego radiowozu, ruszyli w kierunku szpitala

Mundurowi podjęli decyzję o eskorcie samochodu z chorym dzieckiem. Wykorzystując sygnały świetlne i dźwiękowe nieznakowanego radiowozu, ruszyli w kierunku szpitala.

– Szybko i bezpiecznie dojechali do izby przyjęć zamojskiego szpitala. Tam dziewczynką zajęli się lekarze, którzy udzielili jej fachowej pomocy. Uzyskaliśmy informacje, że życie i zdrowie 4-latki nie jest już zagrożone – dodaje aspirant sztabowy Dorota Krukowska-Bubiło.

Joanna Niećko

Policjanci na Dniach Motoryzacji. Był m.in. pokaz tresury psa służbowego

Fot.KMP Zamość

W piątek (24 maja) Zespół Szkół Ponadstanowych nr 2 imienia Tadeusza Kościuszki w Zamościu zorganizował Dzień Motoryzacji. Obecni byli również policjanci z zamojskiej komendy.
– Głównym celem projektu było promowanie bezpiecznego poruszania się po drogach oraz zachęcanie młodzieży do odpowiedzialnego kierowania wszelkiego typu pojazdami. W czasie imprezy uczestnicy mogli podziwiać policyjne radiowozy i rowery oraz pojazdy innych służb. m.in. straży pożarnej, wojska, straży miejskiej i służby celno – skarbowej. Odbyło się wiele pokazów i konkursów związanych z motoryzacją i mechatroniką. W czasie imprezy swoje umiejętności zaprezentował również policyjny pies służbowy. Jego przewodnik przeprowadził pokaz tresury swojego czworonożnego partnera – relacjonuje aspirant sztabowy Dorota Krukowska–Bubiło z KMP w Zamościu.

Rowerzysta z promilami i sądowym zakazem zatrzymany

W środę (22 maja) policjanci w Bortatyczach Kolonii zauważyli rowerzystę, którego styl jazdy wydał się podejrzany. Przypuszczając, że mężczyzna może znajdować się pod działaniem alkoholu, zatrzymali go do kontroli.

– 53-letni cyklista z gminy Nielisz rzeczywiście był nietrzeźwy. Badanie wykazało w jego organizmie prawie 2 promile. Po sprawdzeniu okazało się, że popełnione przez niego wykroczenie - kierowanie jednośladem w stanie nietrzeźwości - to nie jedyne przewinienie. 53-latek, decydując się na kierowanie rowerem, popełnił również przestępstwo - złamał orzeczony przez sąd dwuletni zakaz - informuje aspirant sztabowy Dorota Krukowska-Bubiło z KMP w Zamościu.

Joanna Niećko

80-letnia rowerzystka wjechała wprost pod samochód

80-letnia rowerzystka, korzystając z wjazdu na teren szkoły, zjechała na ulicę wprost przed jadącą drogą kierującą pojazdem marki Hyundai. Kierująca samochodem nie zdążyła zareagować, cyklistka uderzyła w karoserię i szybę auta

Do wypadku doszło we wtorek (21 maja) na ulicy Partyzantów w Zwierzyńcu. Policjanci wstępnie ustalili, że rowerzystka prawdopodobnie poruszała się ścieżką rowerową biegnącą wzdłuż ulicy Partyzantów.

– Nagle, korzystając z wjazdu na teren szkoły, zjechała na ulicę wprost przed jadącą drogą kierującą pojazdem marki Hyundai. Kierująca samochodem nie zdążyła zareagować, cyklistka uderzyła w karoserię i szybę auta. Rowerem kierowała 80-letnia mieszkanka Zwierzyńca. Upadając na jezdnię, doznała obrażeń. Nieprzytomną cyklistkę załoga karetki pogotowia przewiozła do szpitala – informuje aspirant sztabowy Dorota Krukowska -Bubiło z KMP w Zamościu.

Samochodem kierowała 38-letnia mieszkanka gminy Józefów. Kobieta nie odniosła obrażeń.

Obie uczestniczki wypadku były trzeźwe.

Joanna Niećko

Zamiast zarobić, stracił pieniądze. Kolejne oszustwo

47-letni mieszkaniec powiatu zamojskiego w marcu na portalu internetowym znalazł reklamę inwestowania pieniędzy na giełdzie dolarów amerykańskich. Wypełnił formularz kontaktowy, podając swoje dane i numer telefonu.

- Jeszcze tego samego dnia skontaktował się z nim doradca, pisząc do niego, a później dzwoniąc poprzez komunikator WhatsApp. Doradca poinformował, że należy na początek wpłacić 800 złotych. 44-latek na wskazane konto przelał pieniądze - informuje aspirant sztabowy Dorota Krukowska-Bubiło z KMP w Zamościu. - Po kilku dniach zatelefonował do niego mężczyzna, przedstawiając się za analityka finansowego. Powiedział, że aby pomnażać pieniądze, koniecznie musi zainstalować aplikację AnyDesk, wyjaśnił także, że jest to program do inwestowania pieniędzy. 47-latek, nie znając zasad działania tej aplikacji, uwierzył fałszywemu analitykowi. Na telefonie zainstalował program i przekazał kod dostępu.

Na ekranie telefonu zobaczył swoje konto inwestycyjne. Było tam widać, że wpłacone przez niego pieniądze są pomnażane.

Po kilku dniach analityk finansowy namówił 47-latka do wykonania kolejnej wpłaty. Tym razem pokrzywdzony przelał 10 000 złotych.

- Przez cały czas na telefonie miał dostępne konto, na którym były widoczne wykresy sugerujące, że pieniądze, które zainwestował, przynoszą zysk. Po kolejnych kilku dniach zysk wyniósł już 10 000 dolarów. Wtedy ustalili z doradcą, że wypłaci kilka tysięcy. Przekazał numer swojego konta i cierpliwie czekał na przelew. Z uwagi na to, iż nie otrzymał pieniędzy, skontaktował się z „doradcą", który wyjaśnił, że zmieniły się przepisy i w pierwszej kolejności należy opłacić podatek od zysku. Kwotę podatku analityk wyliczył na 3800 złotych - dodaje aspirant sztabowy Dorota Krukowska-Bubiło.

Tych pieniędzy 47-latek już nie wpłacił. Zorientował się, że został oszukany. Sprawę zgłosił zamojskim policjantom.

Joanna Niećko

BIL

Znalazł niewybuch przy swojej działce

W środę (22 maja) mieszkaniec gminy Krynice powiadomił dyżurnego tomaszowskiej policji o tym, że w rowie melioracyjnym w miejscowości Polany, przy jego działce leży przedmiot przypominający niewybuch.

- Na miejsce, natychmiast zostali skierowani policjanci, którzy kontrolowali, by nikt nie podchodził do znaleziska. Jak się okazało, był to pocisk artyleryjski o średnicy 105 m, prawdopodobnie z czasów II wojny światowej. Niewybuch został zabezpieczony przez patrol saperski celem dokonania jego detonacji - informuje aspirant Monika Ryczek z KPP w Tomaszowie Lubelskim.

Fot.KPP Tomaszów Lubelski

Był to pocisk artyleryjski o średnicy 105 m, prawdopodobnie z czasów II wojny światowej

Joanna Niećko

Pijany kierowca zasnął za kółkiem. Obudzili go policjanci

We wtorek (21 maja) policja dowiedziała się, że na parking sklepu w gm. Nielisz volkswagenem przyjechał mężczyzna, który prawdopodobnie jest pijany.

– Na parkingu funkcjonariusze zauważyli mężczyznę, który - jak się okazało - zgłosił interwencję. Widział, jak kierujący volkswagenem jedzie drogą, a następnie zajeżdża na parking. Zachowanie kierującego świadczyło o tym, że może być pijany, dlatego też zgłaszający postanowił zadzwonić pod numer alarmowy 112 – informuje aspirant sztabowy Dorota Krukowska-Bubiło z KMP w Zamościu. – Na parkingu zaparkowany był również wskazany przez zgłaszającego volkswagen. W środku za kierownicą spał mężczyzna. Obudzili go policjanci. 52-letni mieszkaniec gminy Nielisz miał prawie 3 promile alkoholu.

Joanna Niećko

eprasa.pl 7decab4686

GABINET OKULISTYCZNY
Izabela Zawolik-Wołoszczak

NOWA LOKALIZACJA
budynek starego pogotowia przy 3 maja
Rejestracja:
Pn. wt. śr. w godz. 12.00 – 17.00
Czw. pt. w godz. 8.00 – 12.00
ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj
tel. 572 480 201

lek. med. Krystian Romańczuk
Specjalista ortopeda-traumatolog
Biłgoraj, ul. Kościuszki 77
(obok apteki przy dworcu)
Przyjmuje w piątki od godz 17⁰⁰
Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece
Protezoplastyka biodra i kolana
Ortopedia Stalowa Wola

Pamiętacie, kiedy mieli to skończyć w Biłgoraju?

Ta inwestycja w Biłgoraju miała być gotowa w ubiegłym roku. Takie przynajmniej były zapowiedzi. Tymczasem plac zabaw przy Kościółku dalej jest w budowie. I już chyba nikt z Urzędu Miasta nie porywa się na konkretne deklaracje, kiedy dzieciaki będą mogły z niego korzystać.

Plac zabaw przy Kościółku w Biłgoraju miał być gotowy w październiku. Z tym że ubiegłego roku

Przypomnijmy. Był czerwiec 2023 roku.

- Mamy nadzieję, że projekt skweru spodoba się zarówno dorosłym mieszkańcom, jak i dzieciom. Urządzenia zabawowe, na które miasto pozyskało dofinansowanie z Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2014 – 2021, będą dostosowane do potrzeb dzieci niepełnosprawnych. Przewidujemy wykonanie nasadzeń nowych krzewów, montaż energooszczędnego oświetlenia i monitoringu. Jeżeli wszystko będzie przebiegało zgodnie z planem, to w czerwcu bieżącego roku miasto ogłosi przetarg na dostawę urządzenia zabawowego i wykonanie robót budowlanych. Planowany termin odnowienia skweru zaplanowano na koniec października 2023 roku – **wyjaśniał rok temu Paweł Jednacz, rzecznik prasowy UM Biłgoraja.**

Wygląda, że biłgorajskie dzieciaki muszą uzbroić się w cierpliwość

Dla pewności. Za chwilę jest czerwiec 2024... No a wygląda to tak, jak na zdjęciach.

Tomasz Zalewa

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE
ul. Kościuszki 50
ul. Kościuszki 18
ul. Pojaska 3
tel. 84 686 95 33
luxmedlublin.pl
- Onkolog
- Psycholog
- Psychiatra
- Ginekolog
- Mammografia
- Chirurg naczyniowy
- Dermatolog
- Diabetolog
- Endokrynolog
- Hematolog
- Kardiolog dziecięcy
- Laryngolog
- Logopeda
- Neurolog
- Okulista
- Ortopeda
- Urolog
- Badania laboratoryjne
- Medycyna pracy
- Badania USG,
- RTG, holter EKG

R E K L A M A
Poradnia Chirurgii Naczyniowej
Badania USG Doppler tętnic i żył
Specjalista Chirurgii Naczyniowej
lek. med. Michał Małysza
drugi i czwarty piątek miesiąca od godz. 15:30
Biłgoraj ul. Kościuszki 77 • Tel. 84 686 71 77

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne
...więcej niż wynik
BADANIA LABORATORYJNE
...blisko Ciebie

- Najszersza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- Badania również bez skierowania
- Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A
tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00
Badania CITO pon.-pt. do 14:00
Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00
Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30
Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3
tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt w godz. 7:30-15:15
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00
Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15
www.diagnostyka.pl

A U T O P R O M O C J A
ZNAJDŹ NAS NA facebook

lek. med. Tomasz Ziółkowski
Specjalista Urolog
Przyjmuje:
w czwartki
w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰
oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰
Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej lub osobiście w godzinach przyjęć
tel. (84) 686 56 88 | ul. Poprzeczna 3a
(budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)
BIL

eprasa.pl 7decab4686

STRONĘ REDAGUJE:
Tomasz Zalewa
Tel. 791 132 007

Gmina Goraj | Gmina Frampol | Gmina Turobin

Frampol podtopiony. Musieli interweniować strażacy

To były trudne godziny dla mieszkańców Frampola. W ciągu dwóch dni, dwukrotnie nad miasteczkiem przeszła burza z ulewnym deszczem. - Padało, grzmiało i mocno wiało. Efekt był taki, że po ulicach płynęły normalnie rzeki - mówi nam jedna z mieszkanek.

Pierwsze oberwanie chmury przyszło w poniedziałek.

- Pada od 12-tej, a teraz leje - pokazywał na zdjęciach znany frampolski regionalista Andrzej Burlewicz. Po kilku godzinach deszczu, było jasne, że żarty się skończyły. Na pomoc zostali wezwani strażacy także z pobliskich jednostek. Ochotnicza Straż Pożarna w Soli zabezpieczała jeden z budynków specjalnym rękawem.

Później był dzień przerwy i ulewny deszcz znowu spadł na Frampol. Tym razem strażacy mieli już znacznie więcej pracy i uwijali się do późnych godzin nocnych. Na szczęście nikt z ludzi nie ucierpiał w czasie burz, ale straty w kilku gospodarstwach są i to całkiem spore.

Tomasz Zalewa

Fot.Andrzej Burlewicz

Pierwsza ulewa przeszła nad Frampolem w poniedziałek

Fot.OSP w Soli

Strażacy z Soli musieli w jednym z gospodarstw we Frampolu rozłożyć specjalny rękaw

Fot.nadesłane

Po drugiej nawałnicy we Frampolu, miejscowi strażacy rozkładali worki z piaskiem

Fot.nadesłane

Parking przy jednym z frampolskich marketów zamienił się w jezioro

Fot.nadesłane

Do późnych godzin nocnych, strażacy z kilku okolicznych jednostek, walczyli we Frampolu z wodą

Która miejscowość najlepsza w gminie?

Która miejscowość z gminy Frampol jest najsprawniejsza, najbardziej wysportowana i najbardziej zgrana?

Za chwilę odpowiedź, bo przed nami VII Turniej Miejscowości Gminy Frampol 2024. Zaplanowany na 23 czerwca (niedziela) we Frampolu, ale już drużyny z okolicznych wiosek mogą się szykować i zgłaszać. A co na miejscu? Będzie m.in. rzut gumofilcem, plus sporo koncertów i pokazów. Najlepsi zgarną 2 tys. złotych.

Drużynę do turnieju wystawia sołectwo. W turnieju mogą brać udział max. 15-osobowe reprezentacje mieszkańców, z których będą wyłaniane drużyny do poszczególnych konkurencji. Zgłoszenie należy dostarczyć do sekretariatu Urzędu Miejskiego we Frampolu (ul. Radziecka 8, 23-440 Frampol, do dnia 4 czerwca).

Pole do popisu jest, bo czeka sporo konkurencji m.in.: rzut gumofilcem, kręgle, hula hop, oraz rzut ziemniakami do celu. Każde sołectwo przygotowuje krótką informację o swojej miejscowości np. opisanie walorów miejscowości, ciekawostek historycznych. Prezentację miejscowości i jej zarys historyczny przedstawi organizator, a uczestnicy w tym czasie zaprezentują się poprzez piosenkę, wiersz, okrzyk, taniec czy ubiór. Zwycięzcą turnieju zostaje drużyna, która po zakończeniu wszystkich konkurencji uzyskała największą liczbę punktów. Nagrodzone zostaną trzy miejsca. Wysokość nagród: I miejsce – 2.000,00 zł, II miejsce – 1.500,00 zł, III miejsce – 1.000,00 zł.

Tomasz Zalewa

PROGRAM TURNIEJU MIEJSCOWOŚCI GMINY FRAMPOL

- Ustawienie delegacji według alfabetu poszczególnych miejscowości (godz. 14:45)
- Przemarsz na plac uroczystości oraz prezentacja przez Organizatora poszczególnych delegacji (godz. 15:00)
- Powitanie uczestników przez gospodarza imprezy
- Prezentacje stoisk poszczególnych sołectw
- Konkurencje sportowe
- Ogłoszenie wyników
- Występ Zespołu Wokalnego GOSPA i Chórku Na Ludową Nutę
- Koncert Kapeli Ludowej Krążałka
- Pokazy laserowe
- Koncert Zespołu Muzycznego VEEGAS

Goraj jedzie zbierać graty

Miejscowości	Data odbioru	Dzień tygodnia
Bononia, Wólka Abramowska (od Bononii i drogi lubelskiej)	29 maja	Środa
Miasto Goraj	29 maja	Środa
Abramów, Wólka Abramowska (wieś), Zastawie, Zagrody (droga lubelska)	31 maja	Piątek
Albinów Mały, Albinów Duży, Gilów, Hosznia Abramowska, Hosznia Ordynacka, Kondraty, Jędrzejówka, Średniówka, Majdan Abramowski, Zagrody (od Kondrat)	31 maja	Piątek

Fot.archiwum

Od 29 maja (środa) w gminie Goraj będzie prowadzona zbiórka odpadów wielkogabarytowych

Stare meble? Niepotrzebny telewizor? Albo opony nadające się do wyrzucenia? Jest z tym czasem wielki problem, ale i jest podpowiedź, co z tym zrobić. Goraj szykuje zbiórkę tak zwanych odpadów wielkogabarytowych. Mieszkańcy robią przegląd w domach, wystawiają graty przed posesję i zapominają o temacie. Rozkład przejazdu jest już gotowy, tylko odpady muszą czekać przed godziną siódmą rano.

Tomasz Zalewa

BIL

eprasa.pl 7decab4686

Gmina Łukowa | Gmina Obsza | Gmina Tarnogród

STRONĘ REDAGUJE:
Tomasz Zalewa
Tel. 791 132 007

Ćwierć wieku dają w Tarnogrodzie nadzieję

Środowiskowy Dom Samopomocy w Tarnogrodzie ma 25 lat. Jak przystało na obchody jubileuszu nie obyło się bez wspomnień i wzruszeń, wspaniałego tortu i programu artystycznego przygotowanego przez podopiecznych.

Fot. UM w Tarnogrodzie

W skromnej uroczystości wzięli udział podopieczni, pracownicy, ale też opiekunowie i rodziny mieszkańców korzystających ze wsparcia

Środowiskowy Dom Samopomocy w Tarnogrodzie powstał w 1999 roku

W 2015 roku, w tarnogrodzkim domu powstała większa świetlica, pokój ciszy i szatnia

Środowiskowy Dom Samopomocy w Tarnogrodzie jest dziennym ośrodkiem wsparcia dla osób niepełnosprawnych, swoją działalnością obejmuje osoby przewlekle chore psychicznie, niepełnosprawne intelektualnie i osoby wykazujące inne przewlekłe zaburzenia czynności psychicznych. Dom funkcjonuje od maja 1999 roku:

- Głównym zadaniem Środowiskowego Domu Samopomocy jest zapewnienie wsparcia osobom, które z powodu przewlekłej choroby psychicznej i niepełnosprawności intelektualnej mają poważne trudności w życiu codziennym, zwłaszcza w kształtowaniu swoich stosunków z otoczeniem w zakresie edukacji, zatrudnienia oraz zaspokajania potrzeb bytowych, które samodzielnie nie są w stanie przezwyciężyć wykorzystując swoje uprawnienia, środki i możliwości - **wyjaśnia placówka.**

Indywidualne i zespołowe treningi polegają m.in. na nauce w kilku pracowniach: plastyczno- krawieckiej, kulinarnej, komputerowej, teatralno-muzycznej i rehabilitacyjnej.

Tarnogrodzki dom działa 5 dni w tygodniu. Co najmniej przez 6 godzin dziennie są tu prowadzone zajęcia z uczestnikami, a pozostały czas przeznacza się na czynności porządkowe czy przygotowanie do zajęć. Początkowo do ŚDS uczęszczało 15 osób ale gdy uczestników przybywało placówka została rozbudowana. W 2015 r. powstała większa świetlica, pokój ciszy i szatnia:

- Wszyscy pracownicy i uczestnicy, a także ich rodziny i opiekunowie tworzą ten wyjątkowy dom - mówił na jubileuszu, burmistrz Tarnogrodu Paweł Dec. W skromnej uroczystości wzięli udział podopieczni, pracownicy, ale też opiekunowie i rodziny mieszkańców korzystających ze wsparcia.

Tomasz Zalewa

Dziewczyny z Różańca gotują najlepiej

Wielki sukces uczennic z Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Różańcu. Ich roladki drobiowe zachwyciły jurorów w finale III Ogólnopolskiego Konkursu Gastronomicznego SLOW FOOD 2024 w Oleszycach (pow. lubaczowski). Nasze kulinarne mistrzynie zwyciężyły.

Fot. ZSCKR w Różańcu

Roladki drobiowe i dziewczyny z ZSCKR w Różańcu. To zwycięzcy ogólnopolskiego konkursu gastronomicznego

Tematem konkursu były „Polskie zioła w kuchni", a rywalizację przeprowadził Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Oleszycach. Chodziło o przygotowanie potrawy z drobiem z wykorzystaniem polskich ziół. Danie uczennic z Różańca pod apetyczną nazwą „Roladki drobiowe z czosnkiem niedźwiedzim podane na puree z dyni, wytrawną tartaletką i roszponką z pomarańczowo-pietruszkową nutą" zachwyciło jury smakiem, wyglądem oraz dobrem składników.

Autorkami są Magdalena Bryła i Kinga Wasiowska z klasy III. Gratulujemy sukcesu zdolnym uczennicom oraz ich opiekunce Magdalenie Senczynie-Hułas.

Tomasz Zalewa

BIL

Każdy strażak z Obszy coś dostanie

Dobra wiadomość dla strażaków z gminy Obsza. Wszystkie jednostki ochotniczej straży pożarnej będą mieć nowoczesny sprzęt do ratowania ludzi i mienia, ochrony środowiska i walki ze skutkami klęsk żywiołowych. Każda OSP w gminie, otrzymała na ten cel dofinansowanie po 10 tysięcy złotych, w ramach otwartego konkursu ofert „Lubelskie wspiera OSP" ogłoszonego przez Zarząd Województwa Lubelskiego.

W ramach konkursu „Lubelskie wspiera OSP" Zarząd Województwa Lubelskiego w Lublinie przyznał łącznie 12 milionów złotych, które trafiły do 1211 jednostek. Tak to wygląda w gminie Obsza:

OSP BABICE: 2 komplety ubrań specjalnych, 2 pary butów specjalnych strażackich, 2 pary rękawic strażackich, 2 sztuki hełmów strażackich, 2 sztuki kominiarek strażackich.

OSP DORBOZY: motopompa szlamowa.

OSP OBSZA: pompa zanurzeniowa, drabina teleskopowa przystawna.

OSP OLCHOWIEC: 3 komplety ubrań specjalnych, 2 sztuki wężów ssawnych.

OSP WOLA OBSZAŃSKA: 3 sztuki radiotelefonów przenośnych, 7 sztuk latarek ręcznych

wraz z uchwytami do hełmów.

OSP ZAMCH: rozdzielacz, 4 sztuki węży tłocznych w52, 2 sztuki węży tłocznych w75, prądownica, radiotelefon przenośny.

Przy okazji, strażacy zapraszają na gminne zawody sportowo-pożarnicze na stadionie w Obszy. Już 2 czerwca (najbliższa niedziela), rywalizować będą strażacy z: Aleksandrowa, Józefowa, Łukowej, Obszy i Tereszpola.

W najbliższą niedzielę do Obszy przyjadą strażacy z kilku gmin

Tomasz Zalewa

eprasa.pl 7decab4686

Gmina Aleksandrów

Gmina Józefów

Gmina Tereszpol

STRONĘ REDAGUJE:
Tomasz Zalewa
Tel. 791 132 007

Aleksandrów przelał ponad dwa miliony. Za serce i nerki

Fot.UG w Aleksandrowie

Pierwszy etap modernizacji oczyszczalni ścieków w Aleksandrowie kosztował 2,3 mln złotych

Aleksandrów przelał właśnie 2.3 miliona zł za wykonaną modernizację miejscowej oczyszczalni ścieków. To dopiero pierwszy etap, bo jest co robią, a oczyszczalnia ma 20 lat. - Możemy stwierdzić, że wymieniliśmy serce i nerki naszej oczyszczalni - obrazowo przekazuje Urząd Gminy w Aleksandrowie.

Przeprowadzone prace to przede wszystkim wymiana głównego urządzenia do wstępnej filtracji zwanego sitopiaskownik.

- Zostały również zakupione nowe wydajne sprężarki do napowietrzania i oczyszczania ścieków. Oczyszczono zbiorniki, osadniki oraz wykonano miejsce na zrzut zewnętrzny ścieków Wykonano dodatkową filtrację pomiędzy zbiornikami o tajemniczej nazwie nitrofiltylator – **informują urzędnicy z Aleksandrowa.** Następny etap modernizacji to budowa kolejnego zbiornika i montaż urządzeń oczyszczających ścieki.

Tomasz Zalewa

Fot.UG w Aleksandrowie

Oczyszczalnia ścieków w Aleksandrowie ma 20 lat

Mieszkańcy Tereszpola dopięli celu

Fot.UG w Tereszpolu

Po trzech latach budowy przystąpiono w nowo otwartym budynku do inauguracji roku szkolnego 1984/1985

Fot.UG w Tereszpolu

Dzień Patrona w szkole w Tereszpolu

W Tereszpolu to jedna z ostatnich imprez w tym roku szkolnym i jedna z najważniejszych. Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Tereszpolu-Zaorendzie świętowała Dni Patrona. Przypomnijmy, 16 października 1981 r. w obecności uczniów, nauczycieli, rodziców i władz wmurowany został akt erekcyjny nowego budynku szkoły. W styczniu 1982 roku, mieszkańców sparaliżowała wiadomość, że ze względu na brak funduszy budowa szkoły zostaje wstrzymana na okres 4-5 lat. Natychmiastowa interwencja w Kuratorium Oświaty i Wychowania przyniosła oczekiwane rezultaty, a budowa znów ruszyła pełną parą. Starsi uczniowie pod opieką wychowawców zobowiązani byli do przepracowania 10 godzin przy budowie, podobnie rodzice i mieszkańcy wsi, którzy musieli się tu poświęcić przez minimum jeden dzień. Po trzech latach budowy przystąpiono w nowym budynku do inauguracji roku szkolnego 1984/1985.

Dokładnie 18 maja 2006 roku, Szkoła Podstawowa w Tereszpolu-Zaorendzie otrzymała imię Jana Pawła II.

Tomasz Zalewa

„Józefowski Słowik" czeka

Przed nami XIX Mały Festiwal Piosenki Dziecięcej o „Józefowskiego Słowika" połączony z Festynem Rodzinnym. Cała impreza odbędzie się przy Szkole Podstawowej im. Mieczysława Romanowskiego w Józefowie, w niedzielę (16 czerwca).W festiwalu mogą uczestniczyć zespoły lub soliści podzieleni na grupy wiekowe: przedszkolaki, klasy I-III, klasy IV-VI, oraz klasy VII-VIII. Każdy uczestnik wykonuje jeden utwór z własnym akompaniamentem lub półplaybeckiem. Zgłoszenia można nadsyłać do **7 czerwca** na adres: mok@jozefowmok.pl. Festiwal odbędzie się na „Scenie pod Sosnami", a jako gość specjalny wystąpi zespół Ale Cantare.

Tomasz Zalewa

O „Józefowskiego Słowika" rywalizować będą uczniowie ze szkół podstawowych z całego powiatu

W której gminie są najlepsi strażacy?

Najlepsi strażacy są w Aleksandrowie, Józefowie, Łukowej, Obszy, czy Tereszpolu? Odpowiedź za chwilę, bo na 2 czerwca (niedziela) zostały zaplanowane zawody sportowo-pożarnicze na stadionie w Obszy. Będą jednostki z pięciu gmin i rywalizacja, która zaczyna się od godziny 14:00. Kibice mile widziani.

Tomasz Zalewa

W najbliższą niedzielę strażacy z pięciu gmin rywalizują w Obszy

Fot.archiwum

BIL

eprasa.pl 7decab4686

STRONĘ REDAGUJE:
Tomasz Zalewa
Tel. 791 132 007

Gmina Biszcza | Gmina Księżpol | Gmina Potok Górny

Kwiat Księżpola w jednym miejscu

Fot.GOK w Księżpolu

„Majówka na starą nutę" w Rogalach

Fot.GOK w Księżpolu

Publiczność była zachwycona

Z pomysłem zorganizowania takiego koncertu wyszli członkowie Koła Gospodyń Wiejskich Od-Nowa z Rogali (gm. Księżpol). Wspominali dawne potańcówki i postanowili do nich powrócić. To był drugi w historii koncert „Majówka na starą nutę".

Na scenie remizy w Rogalach wystąpiły gminne zespoły i chóry: Majdanianki z Majdanu Starego, Hajen, Za Horyzontem z Zawadki, Chór Męski Klucz z Majdanu Starego, Konwalia z Księżpola, Harfa z Rakówki, zespół z Majdanu Nowego, zespół Przystań i gospodarze – zespół Od-Nowa. Po raz pierwszy przed publicznością zaprezentował się też dziecięcy zespół Rogaliki, a gościnnie wystąpił zespół KGW Potoczanki.

Tomasz Zalewa

Znany mieszkaniec na tablicy szkoły

Jan Kowal „Biłgorajczyk" został honorowym przyjacielem szkoły w Majdanie Starym (gm. Księżpol)

Niewielu mieszkańców Ziemi Biłgorajskiej ma tablicę ze swoim nazwiskiem na budynku szkoły. Wśród nich jest od teraz Jan Kowal „Biłgorajczyk", honorowy przyjaciel szkoły w Majdanie Starym (gm. Księżpol). Było bardzo uroczyście, bo to dzień patronki szkoły Zofii Krawieckiej, połączony z nadaniem tytułu oddanemu mieszkańcowi.

Tomasz Zalewa

Tak jak nakazuje tradycja

Niewielka wieś Zynie. A tu wielkie święto, a w miejscowej kaplicy mieszkańcy Zyń, Borek i Żar, którzy dotarli by świętować odpust ku czci Matki Bożej Wspomożenia Wiernych. Po uroczystej mszy świętej była się procesja z Najświętszym Sakramentem oraz poświęcenie ziarna siewnego.

Tomasz Zalewa

W kaplicy w Zyniach pojawili się mieszkańcy Zyń, Borek i Żar

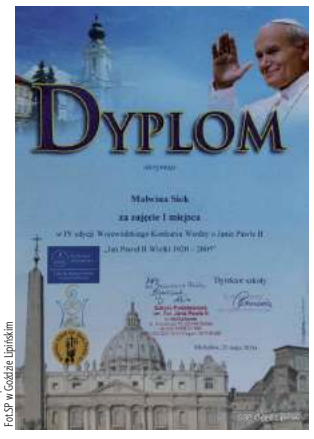
Fot.parafia w Biszczy

Zgodnie z tradycją, w Zyniach była procesja z Najświętszym Sakramentem oraz poświęcenie ziarna siewnego

Tu wiedzą najwięcej o papieżu

Fot.SP w Goździe Lipińskim

Julka Fusiarz i Malwina Siek (obie stoją w środku) z Gozdu Lipińskiego, o papieżu Janie Pawle II wiedzą najwięcej w całym województwie



Fot.SP w Goździe Lipińskim

Malwina Siek nie miała sobie równych w całym województwie lubelskim

Jedna to Julka Fusiarz, a druga Malwina Siek. Są uczennicami siódmej klasy Szkoły Podstawowej im.św. Jana Pawła II w Goździe Lipińskim (gm. Biszcza).

A, że to zdolne dziewczyny to pojechały do Michałowa na Wojewódzki Konkurs Wiedzy o Janie Pawle II pod hasłem „Jan Paweł II Wielki 1920-2005". I nie pojechały tam na wycieczkę, bo przywiozły pierwsze miejsce.

- Po rozwiązaniu testu konkursowego dziewczęta znalazły się w dogrywce. Ostatecznie Malwina zajęła I miejsce. Nauczycielem przygotowującym dziewczęta do konkursu była Elżbieta Siek. Serdecznie gratulujemy sukcesów – **przekazuje dumna szkoła z Gozdu Lipińskiego.**

Tomasz Zalewa

BIL

Jadą wozy dla strażaków

Najbliższa niedziela będzie szczególnie ważna dla strażaków z gminy Potok Górny.

- Zapraszamy na uroczyste poświęcenie i przekazanie samochodów strażackich trzem jednostkom OSP z terenu naszej gminy - zapowiada miejscowy Gminny Ośrodek Kultury. Nowe wymarzone czerwone cacka otrzymają druhowie z: Szyszkowa, Dąbrówki oraz OSP Lipiny Górne-Borowina. W niedzielę o godzinie 14:30 rozpocznie się ich przekazanie przed amfiteatrem w Potoku Górnym.

Tomasz Zalewa

Trzy jednostki OSP z gminy Potok Górny w najbliższą niedzielę świętują

eprasa.pl 7decab4686

Łada popłynęła w Krasnymstawie. To nie był mecz na 3:0

Los tak napisał scenariusz, że Łada 1945 Biłgoraj i Start Krasnystaw w ciągu czterech dni zagrają ze sobą dwukrotnie. Pierwszy to mecz o punkty w IV lidze piłkarskiej, drugi o finał wojewódzkiego Pucharu Polski. O tym pierwszym spotkaniu chcielibyśmy jak najszybciej zapomnieć.

Fot.NGB

W ligowym meczu ze Startem Krasnystaw, Łada 1945 Biłgoraj na kolanach. Okazja do rewanżu już w środę na stadionie przy Targowej

Na tym etapie rozgrywek praktycznie nie ma już spotkań o pietruszkę. Łada ciągle walczy ze Startem i Stalą Kraśnik o prestiżowe podium w IV lidze i pojechała do Krasnegostawu szukać punktów. Niemal do zakończenia pierwszej połowy podopieczni Pawła Babiarza trzymali się dzielnie. Niestety najpierw w 40. minucie, a później już w doliczonym czasie gry gospodarze dwukrotnie trafili do bramki.

- Wynik wcale nie oddaje tego, co działo się na boisku, ale powiem tak: trzeba jak najszybciej wyciągnąć wnioski i lepiej zagrać w środę ze Startem. To nie był mecz na 3:0, choć niewątpliwie gospodarze wygrali zasłużenie, bo byli skuteczniejszym zespołem. Mieliśmy swoje sytuacje, ale zabrakło wykończenia. Jakie wnioski? Do poprawy samo nastawienie mentalne i zrobiliśmy za dużo błędów taktycznych w ustawieniu w defensywie. I to takich błędów, jakich do tej pory nie popełnialiśmy - podsumowuje trener Łady, Paweł Babiarz.

Do zakończenia sezonu zostały już tylko cztery mecze. W sobotę do Biłgoraja przyjeżdża walcząca o utrzymanie w IV lidze Stal Poniatowa. W środę czekają nas jednak emocje na stadionie przy ul.Targowej i półfinał piłkarskiego Pucharu Polski na szczeblu województwa lubelskiego. Łada zaprasza kibiców i spróbuje zmazać plamę z sobotniego meczu w Krasnymstawie.

Fot.NGB

- Do poprawy samo nastawienie mentalne i zrobiliśmy za dużo błędów taktycznych w ustawieniu w defensywie. I to takich błędów, jakich do tej pory nie popełnialiśmy - mówi Paweł Babiarz

START KRASNYSTAW – ŁADA 1945 BIŁGORAJ 3:0 (2:0)

Bramki: Florek (40), Strug (45+1), Buk (53).

Start: Janiak – Więczkowski, Saj (67 Nowak), Leszczyński, Łopuszyński, Chariasz, Florek (67 Cygan), Misztal, Jabłoński (46 Buk), Pęcak, Strug (77 J. Sołdecki).

Łada: Kamiński – Błajda, Kołodziej (70 Dziuba), Pawluk, Szczepaniak (52 Malec), Goncharevich, Wojtowicz, Yanczuk, Wojtyło (63 Nawrocki), Paćkowski (63 Mucha), Dorosz (63 Sanou).

Tomasz Zalewa

Fot.archiwum

W środę Łada 1945 Biłgoraj zagra o finał wojewódzkiego piłkarskiego Pucharu Polski. I liczy na wsparcie fanów z całego powiatu

Już w środę (29 maja) w Biłgoraju piłkarskie emocje i półfinał piłkarskiego Pucharu Polski na szczeblu wojewódzkim. Na stadionie przy ul. Targowej Łada 1945 Biłgoraj podejmuje Start Krasnystaw.
Łada 1945 Biłgoraj - Start Krasnystaw (środa, godz. 17)
Avia Świdnik - Orlęta Radzyń Podlaski (środa, godz. 17).
Mecz finałowy zostanie rozegrany 12 czerwca (środa).

Zrobili prezent kierownikowi drużyny

Kierownik Tanwi Majdan Stary dostał piękny prezent urodzinowy. Drużyna z piłkarskiej okręgówki zapewniała, że zagra dla niego i niespodziewanie pokonała na wyjeździe wicelidera Huczwę Tyszowce aż 3:0 (2:0). Równie skutecznie zagrał w Łaszczowie Grom Różaniec, a w derbach powiatu Victoria minimalnie lepsza od Olimpiakosu Tarnogród.

Fot.Grom Różaniec

Cieszący się Grom Różaniec to częsty widok w tym sezonie. Tak było po meczu na boisku w Łaszczowie

Huczwa Tyszowce to póki co druga siła klasy okręgowej, ale w meczu z Tanwią była kompletnie bezsilna. Na boisku w Wożuczynie już w 19. minucie goście objęli prowadzenie po strzale Arkadiusza Kusiaka. Kiedy wydawało się, że wicelider rzuci się do odrabiania strat, Łukasz Kusiak dobił piłkę po niepewnej interwencji bramkarza i podwyższył na 2:0 dla Tanwi.

- Piękny prezent zrobili mi chłopcy. Po cichu liczyłem, że może jakiś remis w Wożuczynie i to już będzie dobrze. Ale byliśmy zdecydowanie lepszym zespołem. Szkoda, że tylko raz w roku mam urodziny. Chcę drużynie bardzo podziękować, bo grali dosłownie wszyscy i to jeden z lepszych meczów w sezonie - **komentuje szczęśliwy Ryszard Dziura.**

W przerwie nad boiskiem przeszła ulewa, w efekcie piłkarze wrócili na boisko dopiero po 40 minutach.

- Co ciekawe, zawodnicy mówili mi, że na tym mokrym boisku dużo lepiej im się grało. Bardzo chcieliśmy dokończyć ten mecz, żeby nie przyjeżdżać do Wożuczyna po raz drugi. Raz, że wszystko nam wychodziło, a dwa jak powtórka byłaby na tygodniu, to ciężko skompletować skład, bo ludzie pracują - **dodaje kierownik Tanwi.** Skończyło się zasłużoną wygraną gości 3:0.

Taki sam wynik przywozi z Łaszczowa - Grom Różaniec. Bramki dla Gromu zdobyli: Arkadiusz Kwiatkowski, Kamil Kaproń i Paweł Konopka. Przy porażce Huczwy, Grom zrównał się z nią punktami i jest wicelideren. A tuż za plecami Gromu, melduje się Victoria Łukowa, która skromnie pokonała Olimpiakos Tarnogród 1:0. Na uwagę zasługuje ambitna postawa Metalowca Goraj, który do przerwy prowadził w Chodywańcach 2:1. Skończyło się jedną wygraną gospodarzy 3:2, a bramki dla Metalowca zdobyli: Matusz Dzwolak i Bartosz Sowa. Do zakończenia sezonu zostały trzy kolejki. W najbliższy weekend mamy derby powiatu (Metalowiec-Błękitni, w niedzielę o godz. 17). Victoria Łukowa jedzie na mecz do Zamościa, a Grom Różaniec podejmuje Pogoń 96 Łaszczówka.

Tomasz Zalewa

Victoria Łukowa ma dla swoich kibiców niespodziankę. To klubowe koszulki. - Nabywając taką koszulkę, wspieracie finansowo naszą drużynę - przekazuje klub. Więcej w mediach społecznościowych

- Szkoda, że tylko raz w roku mam urodziny - mówi kierownik Tanwi Majdan Stary, Ryszard Dziura

IV LIGA

Wyniki 30. kolejki:
Start Krasnystaw - Łada 1945 Biłgoraj 3:0
Górnik II Łęczna - Lewart Lubartów 0:5
Stal Kraśnik - Motor II Lublin 3:1
Tomasovia - Gryf Gmina Zamość 3:3
Ogniwo Wierzbica - Huragan 0:2
KS Drzewce - Opolanin Opole Lubelskie 1:0
Kryształ Werbkowice - Granit Bychawa 1:3
Stal Poniatowa - Grom Kąkolewnica 1:1
Lublinianka Lublin - Janowianka 2:0

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Lewart Lubartów	30	70	63-22
2.	Janowianka	30	66	73-25
3.	Stal Kraśnik	30	62	73-31
4.	Start Krasnystaw	30	57	52-37
5.	Łada Biłgoraj	30	57	51-36
6.	KS Drzewce	30	52	65-41
7.	Opolanin	30	48	67-52
8.	Tomasovia	30	43	50-38
9.	Lublinianka Lublin	30	40	43-39
10	Kryształ	30	38	48-62
11	Gryf Gm. Zamość	30	38	40-44
12	Huragan	30	34	40-49
13	Górnik II Łęczna	30	33	39-49
14	Motor II Lublin	30	33	44-58
15	Stal Poniatowa	30	29	35-57
16	Granit Bychawa	30	23	28-67
17	Ogniwo Wierzbica	30	19	22-75
18	Grom Kąkolewnica	30	19	28-79

Zapowiedź 31. kolejki:
Łada Biłgoraj - Stal (01.06, 17:00)
Lublinianka Lublin - Górnik II (01.06, 14:00)
Janowianka J - Start (01.06, 16:00)
Grom - Kryształ Werbkowice (01.06, 15:00)
Granit Bychawa - KS Drzewce (02.06, 17:00)
Opolanin - Ogniwo Wierzbica (02.06, 17:00)
Huragan Międzyrzec Podlaski - Tomasovia
Tomaszów Lubelski (01.06, 16:00)
Gryf Zamość - Stal Kraśnik (01.06, 17:00)
Motor II Lublin - Lewart (31.05, 11:00)

KLASA OKRĘGOWA

Wyniki 27. kolejki:
Sparta Łabunie - Błękitni Obsza 3:1
Pogoń 96 Łaszczówka - Hetman 0:1
Korona Łaszczów - Grom Różaniec 0:3
Unia Hrubieszów - Omega Zamość 1:1
Olimpia Miączyn - Potok Sitno 6:1
Graf Chodywańce - Metalowiec Goraj 3:2
Huczwa Tyszowce - Tanew 0:3
Victoria Łukowa - Olimpiakos 1:0

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Hetman Zamość	27	74	127-15
2.	Huczwa Tyszowce	27	58	87-29
3.	Grom Różaniec	27	58	70-24
4.	Victoria Łukowa	27	55	52-25
5.	Pogoń 96	27	52	64-28
6.	Graf Chodywańce	27	48	45-36
7.	Tanew	27	41	58-53
8.	Omega Zamość	27	38	58-62
9.	Potok Sitno	27	33	42-80
10	Błękitni Obsza	27	31	40-56
11	Olimpiakos	27	28	35-51
12	Korona Łaszczów	27	27	32-53
13	Olimpia Miączyn	27	24	51-62
14	Metalowiec Goraj	27	17	37-93
15	Unia Hrubieszów	27	14	20-86
16	Sparta Łabunie	27	13	30-95

Zapowiedź 28. kolejki:
Hetman - Victoria Łukowa (30.05, 17:00)
Olimpiakos - Huczwa (2.06, 17:00)
Tanew- Graf Chodywańce (30.06, 16:00)
Metalowiec Goraj- Błękitni (02.06, 17:00)
Sparta Łabunie - Olimpia (01.06, 17:00)
Potok Sitno - Unia (01.06, 16:00)
Omega - Korona Łaszczów (02.06, 16:00)
Grom Różaniec - Pogoń 96 (02.06, 17:00)

BIL

eprasa.pl 7decab4686

Kolejka marzeń w klasie A

Trzy zespoły z powiatu biłgorajskiego w piłkarskiej klasie A solidarnie wygrały swoje mecze. Olender Sól umocnił się na pozycji wicelidera, a udany finisz Włókniarza Frampol, wyprowadził drużynę już na piąte miejsce. Dzięki wyjazdowej wygranej, Orion Dereźnia też dogonił środek tabeli.

Olender Sól ma największą z naszych drużyn motywację. Na trzy kolejki przed zakończeniem sezonu bije się o awans do klasy okręgowej i robi to skutecznie. W meczu z Sokołem Zwierzyniec do przerwy było bez goli. W drugiej części gospodarze byli już skuteczniejsi i odnieśli cenne zwycięstwo 2:0.

- Nie wykorzystujemy sytuacji gdzie do 60` powinniśmy prowadzić 0:3.Gratulacje dla KS Olender Sól. pomimo ich braków kadrowych pokazali charakter i walkę do końca - **skomentował po meczu Sokół Zwierzyniec.**

We Frampolu, Włókniarz walczy już jedynie o prestiż i robi to skutecznie. Gospodarze po bardzo dobrym spotkaniu pokonali Igros Krasnobród 2:0, a na listę strzelców wpisali się: Mateusz Szafraniec (rzut karny) i Jakub Papierz. To szósta wygrana Włókniarza w rundzie wiosennej, dzięki której dogonił czołówkę i awansował na piąte miejsce w tabeli klasy A.

Fot.Roztocze Szczebrzeszyn

Włókniarz Frampol dogonił czołówkę tabeli i awansował na piąte miejsce w klasie A

Nasz trzeci zespół - Orion Dereźnia, po zaciętym meczu wygrał na wyjeździe ze Spartą Wożuczyn 1:0.

Wielkie emocje czekają nas w najbliższą niedzielę (2 czerwca). W piłkarskich derbach gminy Biłgoraj, Orion Dereźnia zagra z Olendrem Sól. Początek spotkania o godzinie 16:50.

Tomasz Zalewa

Biłgorajanin zagrał z Bayernem Monachium!

Nazywa się Jakub Kupiec i jest piłkarzem BKS Biłgoraj. Właśnie zagrał w meczu z nieco bardziej znanym klubem, bo... Bayernem Monachium. Podopieczny trenera Dariusza Pieczykolana przebywał w Niemczech na międzynarodowym turnieju piłkarskim w Norymberdze.

Kuba wystąpił w barwach ZKS Stali Rzeszów i otrzymał olbrzymią szansę na grę z rówieśnikami czołowych europejskich zespołów. Rywalizował ze słynnym Bayernem Monachium, a także Herthą Berlin, Aston Villą, Unionem Berlin, Victorią Pilzno, SonderjyskE, Western Sydney Wanderers, Ballerup Skovlunde oraz SpVgg Bayreuth.

Drużyna Stali zajęła wysoką 4. lokatę w turnieju, a najbardziej prestiżowy mecz z Beyernem przegrała 0:1 choć w meczu piłkarze z Polski nie wykorzystali rzutu karnego.

Fot. BKS Biłgoraj

Jakub Kupiec z Biłgoraja, wystąpił w Niemczech na międzynarodowym turnieju piłkarskim rozegranym w Norymberdze

Kuba Kupiec w turnieju strzelił dwie bramki i zaliczył jedną asystę w meczu z Western Sydney Wanderers oraz Ballerup Skovlunde. Występował jako skrzydłowy, pomocnik i napastnik.

- To super przeżycie dla młodych piłkarzy Stali ale i świetna lekcja oraz możliwość sprawdzenia umiejętności na tle rówieśników z innych krajów. Wyjazd naszego zawodnika był możliwy dzięki współpracy na linii Stal Rzeszów- BKS Biłgoraj. Nie ukrywamy, że jedna z najlepszych akademii piłkarskich w Polsce jest mocno zainteresowana dalszym rozwojem Kuby już na obiektach Stali Rzeszów. Brawa dla zawodnika, trenera Darka i rodziców. Dziękujemy szefom i trenerom Stali za współpracę i szansę jako otrzymuje Kuba – **komentuje BKS Biłgoraj.**

Tomasz Zalewa

Z przeszkodami, ale pobiegli

Cóż to była za walka na stadionie OSiR w Biłgoraju. Z rywalami, z przeszkodami, ale także z własnymi słabościami. Niby tylko kilometr do pokonania, ale za to na trasie było mocno pod górkę. Materace, płotki, skrzynie i wszystko co udało się organizatorom przygotować, żeby odbył się tradycyjny: „Biłgoraj Biega... Stadionowy Cross Przeszkodowy". Umówmy się, wyniki schodzą tu zdecydowanie na dalszy plan, bo wszyscy, którzy wystartowali mogą czuć się zwycięzcami.

Tomasz Zalewa

Fot.NGB

„Biłgoraj Biega... Stadionowy Cross Przeszkodowy" na stadionie OSiR to już biłgorajska tradycja

Fot.NGB

Uczestnicy jak co roku musieli pokonać różne wymyślne przeszkody ustawione na trasie

Nasi siatkarze jadą na plażę. I po tytuł

Doskonała wiadomość dotarła z Kraśnika. A tam młodzi siatkarze z regionu walczyli w półfinale wojewódzkim w siatkówce plażowej. Byli też i nasi, a powiat biłgorajski reprezentowała Szkoła Podstawowa w Lipinach Dolnych (gm. Potok Górny).

Poszło doskonale! Siatkarze ze Szkoły Podstawowej w Lipinach Dolnych zajęli pierwsze miejsce, wygrywając oba mecze z zespołami z Bychawy i Kraśnika. SP Lipiny Dolne: SP Bychawa 2:0 (15:4; 15:5)

SP Lipiny Dolne: SP nr 6 Kraśnik 2:0 (15:6; 15:7)

Drużyna w składzie: Adam Lipianin, Maciej Pawelec, Kacper Pawęska, opiekun – Krzysztof Rzeźnik, już 28 maja (wtorek) zagra w finale wojewódzkim w Świdniku.

Tomasz Zalewa

Fot.SP Lipiny Dolne

Młodzi siatkarze plażowi z Lipin Dolnych o włos od tytułu najlepszej drużyny na Lubelszczyźnie

Darmowa joga czeka w Biłgoraju

Fot.OSiR Biłgoraj

W każdą sobotę OSiR Biłgoraj zaprasza nad zalew Bojary, na bezpłatne zajęcia jogi. Początek o godzinie 9:00 i tak aż do końca wakacji. Warunek jest jeden, wystarczy tylko zabrać ze sobą matę lub koc. Chętnych jak widać nie brakuje

KLASA A

Wyniki 23. kolejki:

Roztocze Szczebrzeszyn - Huragan Hrubieszów 2:0
Włókniarz Frampol - Igros Krasnobród 2:0
Orkan Bełżec- Alwa Brody Małe 4:0
Andoria Mircze - BKS Bodaczów (goście nie przyjechali)
Granica Lubycza Królewska - Szumy Susiec 3:3
Olender Sól - Sokół Zwierzyniec 2:0
Sparta Wożuczyn - Orion Dereźnia 0:1

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Andoria Mircze	22	58	85-23
2.	Olender Sól	23	46	55:28
3.	BKS Bodaczów	22	44	41-21
4.	Orkan Bełżec	23	40	62-34
5.	Włókniarz	23	36	47-42
6.	Sparta Wożuczyn	23	36	38-46
7.	Igros Krasnobród	23	34	34-41
8.	Roztocze	23	34	49-46
9.	Orion Dereźnia	23	33	43-41
10	Huragan	23	32	45-43
11	Sokół	23	29	51-45
12	Szumy Susiec	23	15	34-75
13	Granica	23	14	25-58
14	Alwa	23	10	26-92

Zapowiedź 24. kolejki:

Andoria Mircze - Szumy Susiec (02.06, 17:00)
Huragan Hrubieszów - Sparta Wożuczyn (01.06, 16:00)
Orion Dereźnia - Olender Sól (02.06, 16:50)
Sokół Zwierzyniec - Granica Lubycza Królewska (01.06, 16:00)
BKS Bodaczów- Orkan Bełżec (01.06, 17:00)
Alwa Brody Małe - Włókniarz Frampol (02.06, 16:30)
Igros Krasnobród - Roztocze Szczebrzeszyn (01.06, 17:00)

KLASA B

Wyniki 16. kolejki:

KS Wola Różaniecka - Piast Babice 1:5
Aleksandria Aleksandrów - Huragan Chmielek 0:3 (walkower)
Relax Księżpol - Tarpan Korchów 3:2
Cosmos Józefów - Orzeł Tereszpol 0:1
Wrzos Szyszków - Rakovia Rakówka 3:1

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Relax Księżpol	16	39	60-21
2.	Orzeł Tereszpol	16	36	47-16
3.	Piast Babice	16	34	59-18
4.	Cosmos Józefów	16	30	35-18
5.	Wola Różaniecka	16	21	43-40
6.	Tarpan Korchów	16	17	29-33
7.	Huragan	16	16	26-43
8.	Wrzos Szyszków	16	16	18-68
9.	Rakovia Rakówka	16	11	25-55
10	Aleksandria	16	8	20-50

Zapowiedź 17. kolejki:

Wrzos Szyszków - KS Wola Różaniecka (02.06, 13:00)
Rakovia Rakówka - Cosmos Józefów (02.06, 13:00)
Orzeł Tereszpol - Relax Księżpol (02.06, 13:00)
Tarpan Korchów - Aleksandria Aleksandrów 3:0 (walkower)
Huragan Chmielek - Piast Babice (02.06, 13:00)

BIL

eprasa.pl 7decab4686

Na „Das Festival of the songs” zjechali młodzi artyści z całego powiatu

Po raz 21. w sali widowiskowej Biłgorajskiego Centrum Kultury odbył się Powiatowy Festiwal Piosenki Obcojęzycznej „Das Festival of the songs”. Uczestnicy śpiewali piosenki w języku angielskim, niemieckim, hiszpańskim i francuskim. Na scenie wystąpiło w sumie 40 uczestników z całego powiatu biłgorajskiego.

22 maja Szkoła Podstawowa nr 5 w Biłgoraju zaprosiła na cykliczne wydarzenie muzyczne „Das Festival of the songs”. 40 uczestników z całego powiatu biłgorajskiego dało w sumie 29 występów.

Organizatorzy przypominają, że celem wydarzenia jest zainteresowanie i motywowanie uczniów do nauki języków obcych, doskonalenie sprawności językowych, stworzenie uczniom możliwości zaprezentowania swoich umiejętności językowych oraz zdolności wokalnych.

W tym roku tradycyjnie dominowały utwory w języku angielskim. Zwycięzcami w kategorii anglojęzycznej zostali: Hania Wawszczak (kat. kl. 4-6) ze SP w Korytkowie Dużym, która zaśpiewała „All I Want” oraz Maciej Szczepański (kat. kl. 7-8) ze SP nr 5 w Biłgoraju z utworem „Until I found you”. W kategorii nieanglojęzycznej najlepsze okazały się Lena Ćwikła i Lena Welcz ze SP nr 1 w Biłgoraju, które po francusku zaśpiewały utwór „ Voila”.

Natalia Račaitis

Fot.Natalia Racaitis

Na widowni głównie uczniowie i wykonawcy oczekujący na występ. Ale nie zabrakło też rodziców i bliskich młodych artystów

Fot.Natalia Racaitis

Zwycięzcy i wyróżnieni w 21. Powiatowym Festiwalu Piosenki Obcojęzycznej „Das Festival of the song”

WYNIKI 21. POWIATOWEGO FESTIWALU PIOSENKI OBCOJĘZYCZNEJ „DAS FESTIVAL OF THE SONG”:

klasy 4-6 – kat. anglojęzyczna
1 miejsce: Hania Wawszczak – SP Korytków Duży
2 miejsce Filip Bednarz – SP nr 3 w Biłgoraju
3 miejsce Amelia Lewkowicz – SP nr 5 w Biłgoraju
wyróżnienia: Aleksandra Wlaź (SP w Biszczy) i Łucja Podpora (SP nr 1 w Biłgoraju)

klasy 7-8 kat. anglojęzyczna
1 miejsce: Maciej Szczepański – SP nr 5 w Biłgoraju
2 miejsce: Julia Ulidowska – SP Wola Dereźniańska
3 miejsce: Lidia Wróblewska i Marcelina Pyzio – SP w Księżpolu
wyróżnienie: Hania Korpal, Rozalia Bzdyra i Alicja Kołodziej (SP w Lipinach Górnych)

kategoria nieanglojęzyczna:
1 miejsce: Lena Ćwikła i Lena Welcz – SP nr 1 w Biłgoraju (język francuski)
2 miejsce: Maja Dziduch – SP w Księżpolu (język niemiecki)
3 miejsce: Aleksandra Buszko – SP nr 5 w Biłgoraju (język niemiecki)

Fot.Natalia Racaitis

Amelia Lewkowicz ze Szkoły Podstawowej nr 5 w Biłgoraju zdobyła już niejedną scenę, czy to śpiewając, czy to recytując. Na Festiwalu wykonała utwór „Let it go” i swoim wykonaniem zdobyła III miejsce w kategorii klas 4-6

Fot.Natalia Racaitis

Pamiątkowe zdjęcie drużyny ze Szkoły Podstawowej z Babic

Fot.SP w Korytkowie Dużym

Hanna Wawszczak z SP w Korytkowie Dużym zajęła I miejsce (kat. kl. 4-6) wykonując utwór „All I Want”

Fot.Natalia Racaitis

II miejsce wyśpiewał Filip Bednarz z SP nr 3 w Biłgoraju utworem „Dandelions”

Fot.Natalia Racaitis

Zuzanna Paszko i Eliza Pac ze SP w Goździe Lipińskim zaśpiewały utwór „Set fire to the rain”

BIL

eprasa.pl 7decab4686